大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人費彝民
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
澳門人民郵政管理局執照第十五號
第二萬二千二百一十二號
今日出紙兩張半
零售港幣一毫
每月本港三元外埠七元
地址：香港灣仔軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二二一
廣告發行課電話：七二六九八⑥
編輯部電話：七二二四四四
電報掛號：8778
廣州辦事處：惠吉西路二坊二號
香港有利印務有限公司承印

陳毅謝富治譴責印侵巴基斯坦
中國站在巴國一邊
印對疆藏一直懷有野心近更加緊侵犯挑釁
西藏人民和解放軍高度警惕堅決保衛邊疆

【據新華社阿爾及爾九日電】陳毅副總理兼外交部長今天上午離阿爾及爾前往巴馬科時，在機場上對記者發表談話時指出，印度對巴基斯坦的侵略是極端的冒險行爲，並且表示中國人民堅決站在巴基斯坦一邊。

陳毅副總理在談話中指出，在美帝國主義加緊對越南進行侵略的同時，印度領導人不但不支持越南人民的鬥爭，反而乘機對巴基斯坦發動了進攻，這是極端的冒險行爲。巴基斯坦的自衛是完全正當的。克什米爾問題必須根據民族自決的原則來解決，否則便不能解決。中國人民同印度人民是友好的。但印度反動派的侵略行爲必須受到嚴厲譴責。中國人民堅決站在巴基斯坦一邊。

陳毅副總理在談到他對阿爾及利亞的訪問時，對布邁丁主席對他的接見和布特弗利卡外長同他的會談表示感謝和滿意。他指出，阿爾及利亞的局勢是穩定的，阿爾及利亞人民正在按照他們偉大的革命傳統在國內外生活的各個方面進行活動，這就爲第二次亞非會議的如期召開創造了有利的條件，中國將同阿爾及利亞和其他亞非國家一道爲開好第二次亞非會議而努力。

【新華社拉薩十日電】正在拉薩的中央代表團團長謝富治副總理，昨天在拉薩慶祝西藏自治區成立大會上嚴厲譴責印度反動派肆意侵犯中國邊境，赤裸裸地發動對巴基斯坦的侵略。他號召西藏人民和中國人民解放軍，高度警惕印度反動派的挑釁活動，進一步加強國防，保衛祖國的邊疆。

謝富治副總理說：「印度反動派對我國的西藏和新疆一直懷有瘋狂擴張和侵略的野心。一九六二年印度反動派對我國發動的大規模武裝進攻被粉碎以後，它們並沒有從中吸取教訓。幾年來，印度一直沒有停止對我國的入侵和挑釁活動。從一九六二年底到目前爲止，印軍的空中和地面入侵已達三百餘次。」

他說：「中國政府對印度反動派的入侵曾多次提出抗議和警告，但是印度反動派不僅沒有停止這類侵略活動，反而在最近一個時期變得更加猖狂起來。」

謝富治副總理談到，「在中錫邊境地區，印度軍隊不但越過早經劃定的邊界線，在中國領土上修築大批侵略工事，至今拒不撤走，而且近幾個月，印軍更加緊了侵犯活動，劫掠邊民，搶劫牲畜，甚至深入亞東地區進行軍事挑釁。」

「在中印邊界西段，僅在八月份一個月內，印軍連續五次侵入中國境內，有的竟逼近到離中國民政檢查站只有幾百米的地方。」

他說：「這些事實充分表明，印度反動派仍在推行其擴張主義政策，蓄意製造緊張局勢。我們西藏人民和全中國人民必須對此保持高度警惕。」

謝富治副總理強調說：「爲了緩和中印邊境的緊張局勢，中國政府作了巨大努力。對印軍的入侵活動，我們也採取了克制態度。但是，我們要警告印度政府，不要把中國政府的這種克制態度當作軟弱可欺。中國政府和人民絕不容許它們肆意侵犯中國主權，破壞邊境安寧，危害中國邊民安全。如果印度反動派一意孤行，妄想實現擴張主義的迷夢，那麼，他們必將重犯歷史錯誤，遭到更大的失敗。」

謝富治副總理還指出：「印度反動派不但一再侵犯中國的領土和主權，對其他鄰國也採取擴張主義的政策，它一有機會就對鄰國實行干涉、顛覆以至武裝侵犯。最近，它在克什米爾地區加緊鎮壓當地人民的武裝反抗，並且挑起了印巴兩國之間的大規模的武裝衝突。中國作爲印巴兩國的鄰國，對印度反動派在這一地區擴大武裝衝突，加劇緊張局勢，不能不表示嚴重關切。」

他說：「我國政府已經發表聲明支持克什米爾人民反抗印度殘暴統治的正義鬥爭，堅決譴責印度對巴基斯坦發動的赤裸裸的侵略，堅決支持巴基斯坦反抗印度侵略的正義鬥爭。全國人民和西藏各族人民堅決擁護我國政府的嚴正立場。」

謝富治副總理號召西藏人民和中國人民解放軍，「密切注意形勢的發展，高度警惕印度反動派的挑釁活動，進一步加強國防，堅決保衛祖國的邊疆。」

全運會特刊

第二屆全國運動會今天在北京開幕，本報自今天起將出特刊，作詳細報道，敬希讀者注意。

巴軍全線獲勝
追入拉合爾線查謨線印控制區
印軍傷亡慘重　坦克三十五輛飛機兩架被擊毀

【法新社拉瓦爾品第十日電】巴基斯坦政府發言人宣佈，巴基斯坦地面部隊今天突破朱里安周圍森嚴地區的印軍防線，並佔領兩個印軍哨所。被佔領的兩個印軍哨所，位於克什米爾的塔維河以北，查謨地區是上星期克什米爾戰鬥激烈的地方。

發言人說，印軍在極南戰線的進攻，由於推進的印軍在巴基斯坦空軍的轟炸下潰散，已經被遏阻了。這條戰線位於印度拉賈斯坦省和巴基斯坦信德省之間的邊境地區。

發言人說，與此同時，巴基斯坦陸軍打進華岡以東的印度領土，並佔領幾個印度哨所。華岡木是星期一印度最先入侵巴基斯坦時越過的一個邊境城鎮。在拉合爾戰區，印度飛機兩架被擊落。

發言人說，在華岡以北五十哩的錫亞爾科特戰區，印度和巴基斯坦的大批裝甲部隊參加戰鬥，印度坦克已有三十五輛被擊毀了。

又據路透社報道：巴基斯坦發言人說，十日上午，印度軍隊在克什米爾的朱里安附近發動反攻時，遭到重大傷亡。巴基斯坦轟炸機襲擊各個戰壕的印度軍隊，並且襲擊旁遮普省的帕坦科特、哈爾瓦拉和阿達姆普爾空軍基地。印度的「坎培拉」飛機襲擊了薩戈達的巴基斯坦主要空軍基地。薩戈達位於拉合爾以西一百哩。

印度國防部長恰范十日在議會承認，巴基斯坦軍隊在旁遮普西部菲羅茲普爾附近發動猛烈反攻，印度軍隊被迫由前線陣地撤退。砲彈已落入菲羅茲普爾市。他並承認印軍損失大量武器。

巴基斯坦軍隊的戰利品　巴基斯坦軍隊對印度的侵略進行了英勇的反擊。圖爲在克什米爾停火線巴基斯坦的一邊，巴軍和克什米爾軍隊檢視印軍未及撤走的一門大砲。（美聯社亞洲圖片）

卡拉奇學生有示威
譴責聯合國及美國
穆斯林聯盟對安理會非正義決議表示遺憾
各報撰文一致歡迎中國印尼等國的支持

【新華社卡拉奇九日電】幾百名卡拉奇學生八日在聯合國駐卡拉奇辦事處和美國新聞中心前面舉行示威遊行，譴責聯合國和美國對巴基斯坦所採取的態度，並且譴責它們在克什米爾問題上的立場。

學生們高呼口號和高舉標語牌走過卡拉奇的主要街道。標語牌上面寫着反對美國和反對印度的標語，還寫着譴責聯合國在目前印巴衝突中所起的作用的標語。

據「黎明報」今天報道，穆斯林聯盟卡拉奇（地區）委員會的工作委員會七日通過一項決議，對聯合國安全理事會通過的一項完全非正義和令人不滿的決議深深表示遺憾。決議說，安全理事會事實上完全不顧克什米爾人民目前這場鬥爭所涉及的問題，並且力圖迴避這些問題。

【路透社卡拉奇十日電】西巴基斯坦各家日報今天提到在巴印衝突中，中國、伊朗、土耳其和印尼，都是「巴基斯坦的朋友」，因爲這些國家都堅決支持巴基斯坦。

卡拉奇「黎明報」今天刊登中國總理周恩來、伊朗國王、印尼總統蘇加諾和土耳其總統古爾賽勒的照片，把這些照片同巴基斯坦總統阿尤布·汗並列，冠上五欄標題：「朋友們保證堅決支持」。該報寫道：「在印度侵略巴基斯坦的三天內，中國、印尼、土耳其、伊朗和印尼等四個國家的領導人，已毫不含糊地宣佈他們支持巴基斯坦了。」

該報在一篇社論中說，沙特阿拉伯和阿爾及利亞，也已表示支持巴基斯坦了，而巴西也表示了同巴基斯坦「團結一致」。

【據新華社卡拉奇九日電】「晨報」今天發表社論指出，印度侵略者對巴基斯坦人民使用的正是美國、英國和蘇聯的武器。

吳丹同布托會談
過倫敦時曾遇憤怒的示威者

【路透社拉瓦爾品第十日電】聯合國秘書長吳丹今早同巴基斯坦外長布托就印巴戰爭舉行兩個小時的會談。

發言人說，聯合國秘書長昨天到達拉瓦爾品第，今天會見了阿尤布·汗總統。參加今天會談的還有巴基斯坦外交次長阿齊茲·艾哈邁德和助理秘書長布里安·烏爾奎哈特。

發言人又說，可能安排吳丹和阿尤布·汗總統再舉行一次會談。

【據新華社倫敦九日電】聯合國秘書長吳丹昨天在倫敦機場遇到一批憤怒的示威者。他是爲了在印度和巴基斯坦之間進行「調解」而前往卡拉奇的途中到達這裏的。

印尼外長接見姚仲明
雙方表示支持巴抗印

【新華社雅加達十日電】印度尼西亞第一副總理兼外交部長蘇班德里約今天在這裏接見了中國駐印度尼西亞大使姚仲明。他們進行了親切友好的談話。

他們表示堅決支持克什米爾人民的解放運動，支持巴基斯坦反抗印度侵略的正義鬥爭，表達了共同反對美帝國主義及其走狗在亞洲策劃的陰謀的明確立場。

雙方就兩國在自力更生的道路上加強經濟和技術合作的問題交換了意見。

抗議物價飛漲和糧荒
印度數十萬人示威
「反飢餓周」遍及數邦
印警開槍進行殘暴鎮壓打死兩百多人

【新華社北京九日電】新德里消息：印度人民羣眾的反飢餓、要求改善生活條件的鬥爭正在進一步發展。僅就印度報紙極不完全的材料透露，在八月下半月內印度人民反飢餓的鬥爭就遍及幾個邦，參加的人數有好幾十萬人。

在馬哈拉施特拉邦的許多地區羣眾舉行了「反飢餓周」；在科拉浦爾八月十九日爆發了羣眾抗議物價飛漲和嚴重糧荒的示威，飢餓的羣眾搶了糧店的糧食；在孟買市在八月二十一日舉行了絕食鬥爭；在中央邦，憤怒的羣眾八月二十三日在一個火車站攔住了一輛裝載糧食的貨車，搶走了車上的糧食；在孟買附近的那地區已組成反飢餓行動委員會，並在市內舉行「抵制運動」抗議政府的糧食政策；在科安地區約有一千人示威要求供給糧食；在浦納八月二十七日有七千人參加了反飢餓的示威遊行；在曼尼普爾，八月二十七日羣眾搶了糧店並舉行示威，要求供應糧食。

嚴重的糧荒，糧價高漲，促使印度全國物價不斷飛漲。據「政治家報」八月三十日報道：根據印政府公布的大大縮小了的所有商品的批發價格指數，一九五二—五三年爲一零五．三，一九六五年五月上升到一五六．一，而到七月二十四日又達到一六四．八新高峰。此外，消費品、工業原料等的物價指數也都在迅速增長。據「印度斯坦旗報」八月二十二日報道，七月份所有糧食價格指數急劇上升，到月底總共上升了十點。即從一三八上升到一四八的最高峰。

印度政府對廣大人民要求生存的鬥爭採取了殘暴的武力鎮壓，政府調動各邦的警察對示威羣眾開槍、投擲催淚彈和用警棍毒打，並不斷頒佈行政命令，禁止五人以上的羣眾集會。據不完全的報紙材料統計，八月下旬以來僅在馬哈拉施特拉邦、北方邦、曼尼普爾中央直轄區、比哈爾邦和拉賈斯坦邦內的反飢餓示威運動中，約有一萬八千人被逮捕。據「政治家報」八月二十九日報道，僅在馬哈拉施特拉邦的反飢餓周中就逮捕了一千四百多人。被警察開槍打死的羣眾有一百二十人。據「自由新聞報」八月三十一日報道，最近在北方邦的「抵制運動」中被警察殺死的有一百人以上。

土耳其伊朗昨決定
供應軍火助巴抗印

【美聯社土耳其，伊斯坦堡十日電】土耳其總理于爾居普呂今天聽取各政黨領袖報告後，便和他的內閣就印巴衝突舉行了會談。同時，伊朗總理霍維達曾在安卡拉和土耳其（伊朗與土耳其同是中央條約組織同盟國家）討論印巴局勢。伊朗總理表示他可能於今晚飛返德黑蘭。

土耳其政府發言人說，土耳其和伊朗兩國已決定「盡一切可能」援助巴基斯坦對印度作戰。這種援助包括由伊朗供給噴氣機燃料和汽油，土耳其供給槍砲和彈藥。土耳其供給槍砲彈藥是根據與巴基斯坦所簽訂的一項長期貿易協定售給巴基斯坦的。

國際資料

在克什米爾問題上
聯合國扮演不光彩角色

替美勢力開闢道路

聯合國干預克什米爾問題已經有十八個年頭了。聯合國的干預，不但沒有使克什米爾人民的自決權利得到實行，相反地，它卻替以美國爲首的帝國主義勢力干涉和滲入克什米爾開闢道路，並且縱容印度對克什米爾的殘暴統治和擴張主義。聯合國本身的行爲說明，它在扮演一個不光彩的角色。

停留在紙面上的決議

克什米爾問題是在一九四七年底，首先由印度提交聯合國的。這樣一來，就使原來是印度和巴基斯坦之間的局部糾紛，變成了國際爭端，爲帝國主義插手干涉敞開了大門。

十八年來，聯合國就克什米爾問題先後通過的主要決議案已經有十一個之多。從字面上看，大多數決議都說要在克什米爾「舉行自由和公正的公民投票」，以確定克什米爾的歸屬問題。其中最主要的有：一九四八年四月二十一日，聯合國安全理事會通過的關於舉行公民投票的決議。一九四八年八月十三日和一九四九年一月五日聯合國印巴委員會先後通過的關於停火、非軍事化和公民投票的兩個決議，這兩個決議當時都爲印度和巴基斯坦所接受，雙方並在一九四九年七月劃定了停火線。

實際上，這些決議只是停留在紙面上。

印背信棄義出爾反爾

印度從一開始就背棄了它自己的諾言和所承擔的國際義務，出爾反爾。印度政府在接受了公民投票的原則之後，仍然一口咬定克什米爾是「印度不可分割的一部分」，已故印度總理尼赫魯在一九五六年四月又幾次借故拒絕舉行公民投票，把以前接受了的決議全盤推翻。同時，印度不但拒絕從克什米爾撤軍，並且不斷對巴基斯坦挑起武裝衝突，停火線上的局勢沒有平靜過，聯合國對於印度這些無法無天的行爲，一概視而不見，聽而不聞。

聯合國的漂亮外衣

另一方面，巴基斯坦政府一直主張克什米爾的歸屬應按公民投票的原則，由克什米爾人民自決。多年來，巴基斯坦一再向聯合國提出申訴，一再提出解決克什米爾問題的建議，聯合國都在聽憑印度爲所欲爲的情況下，不了了之。

事實說明，聯合國並不眞正關心克什米爾的和平和人民的自決權利。聯合國裝出一副公正的樣子，這只是帝國主義干涉和侵略的漂亮外衣而已。早在一九五〇年春，「聯合國代表」迪克遜公然提出一項克什米爾「分治方案」。這個方案主張把克什米爾分爲幾個區，只在被認爲在歸屬哪一個國家的態度不「十分明顯」的區舉行公民投票，而在公民投票期間，這些區的行政由聯合國管轄。一九五七年初聯合國安全理事會討論克什米爾問題的時候，美國代表更赤裸裸地提出，派遣「聯合國部隊」到克什米爾去。一九五八年春，以「聯合國代表」身份到印度和巴基斯坦去「調解」克什米爾問題的美國人格雷姆，也公然建議派「聯合國部隊」到克什米爾去。不僅如此，美國曾經利用「聯合國軍事觀察員」和「公民投票行政官」作爲幌子，派遣大量軍事人員進入克什米爾。據巴基斯坦「晨報」一九六三年的報道，美國大批戰爭物資，包括新設備，源源運入印度佔領的克什米爾地區，美國還在這個地區修建大型噴氣機場。

在「調解」「仲裁」的背後

聯合國在克什米爾問題上的所做所爲，就是在「調解」、「仲裁」之類的幌子下，爲美帝國主義和它的伙伴服務。在這次印巴衝突的事件中，當印度破壞了停火線甚至侵入了巴基斯坦國土的時候，聯合國不分是非，不譴責印度侵略，把嘴巴封得嚴嚴的，而當巴基斯坦進行自衛反擊的時候，聯合國立刻出來「調解」，公然偏袒印度，爲美帝國主義不可告人的目的服務。

【新華社北京九日電】

雷任民抵芬蘭

【據新華社赫爾辛基九日電】由中國對外貿易部副部長雷任民率領的中國政府經濟貿易代表團一行八人，應芬蘭政府的邀請，今天上午到達這裏，進行友好訪問。

在機場歡迎代表團的有芬蘭工商部長卓赫、外交部商務司司長杭卡·蘭塔和副司長凱赫導。

芬蘭總理約翰內斯·維羅萊寧和工商部長卓赫分別接見了雷任民和代表團一些團員，並且同他們進行了友好的談話。

美英談印巴局勢
並談南越戰事及「馬來西亞」問題
鮑爾福勒訪威爾遜

【路透社倫敦十日電】美國財政部長福勒今天在倫敦和英國首相威爾遜舉行會談。

福勒抵達後來同英國財政大臣卡拉漢，就改進國際貨幣安排的途徑繼續進行兩天的討論。美國副國務卿鮑爾和福勒一起，同英首相舉行了會談。

鮑爾和英國大臣們分別舉行會談，每次都討論了印巴衝突、南越戰爭、馬來西亞局勢以及其他重要國際事件。

今天是鮑爾和福勒訪問西歐的最後一天，在他訪問期中，曾討論東西關係、政治經濟以及國防等問題。

美艦侵粵閩領海
我外交部提警告

【新華社北京十日電】九月九日十八時四十八分至十日十五時十六分，美國軍艦一艘，侵入我廣東省南澳島至福建省東山島以東地區領海。對於美國軍艦的這種軍事挑釁，我外交部發言人奉命提出第三百九十一次嚴重警告。

蔣幫「大使」賴着不走
毛里塔尼亞決定驅逐
蔣幫被迫宣佈與毛里塔尼亞「絕交」

【路透社毛里塔尼亞首都努瓦克肖特九日電】毛里塔尼亞政府今天第二次要求台灣「大使」陳澤溎出境，並告訴他，如果他到本星期六還不出境，毛里塔尼亞政府將把他驅逐出境。

毛里塔尼亞已經在七月二十六日承認北京政府是中國人民唯一的合法代表。

毛里塔尼亞政府於九月三日，即北京大使到來之日，曾第一次要求陳澤溎離境。

【法新社台北十日電】台灣「外交部」今天在台北宣佈，台灣今天與毛里塔尼亞斷絕外交關係。絕交由九月十一日生效。

這項公布說，台灣與毛里塔尼亞絕交，是由於毛里塔尼亞已與人民中國建立外交關係。

拉薩三萬人盛會

紅旗飄揚　佛樂齊奏

隆重慶祝西藏自治區成立

謝富治指出西藏自治區成立是農奴解放的偉大勝利，是保衛邊疆的偉大勝利，是毛澤東思想偉大勝利；帝國主義反動派陰謀完全破產。

【新華社拉薩九日電】拉薩各族各界三萬多人，九日下午在拉薩體育場舉行盛大集會，熱烈慶祝西藏自治區正式成立。[illegible]

拉薩體育場上五星紅旗高高飄揚，會場兩邊的巨幅標語牌上，用藏、漢兩種文字寫着「高舉毛澤東思想的偉大紅旗，為建設社會主義的新西藏而奮鬥」的金色大字。[illegible]

慶祝大會下午四時開始。[illegible]

他指出，西藏自治區的成立，[illegible]

各界各族大遊行

敲鑼鼓彈着六絃琴載歌載舞　隊伍中有工人解放軍及民兵

[illegible]

以無限感激心情報告自治區成立

西藏人代會議電毛主席致敬

決為建設社會主義的新西藏，為鞏固祖國邊疆，為祖國的社會主義建設，貢獻出全部力量。

【新華社拉薩九日電】西藏自治區第一屆人民代表大會第一次會議今天通過向毛主席致敬電，電文如後：

敬愛的毛主席：

西藏自治區第一屆人民代表大會第一次會議，在黨中央和國務院派出的以謝副總理為首的中央代表團的親臨指導下，勝利閉幕了。[illegible]

幾年來跨過幾個世紀

新西藏走向新的勝利

人民日報指出是人類歷史奇迹

全國人民代表大會民族委員會開會慶祝

【中國新聞社北京十日電】人民日報今天指出：西藏自治區人民政府的正式成立，宣告了西藏民主革命的勝利結束，社會主義新西藏的誕生。[illegible]

拉薩農民參加拉薩各界的盛大慶祝遊行

九月九日，西藏自治區成立。圖為來自拉薩市郊納金鄉的農民在遊行。（新華社傳真照片）

劉主席接見尼泊爾客人

[illegible]

慶祝朝鮮十七週年國慶

鄭鳳珪舉行招待會

劉主席周總理出席

周總理講話深信朝鮮錦繡河山必將統一

【據新華社北京九日電】朝鮮民主主義人民共和國駐中國大使鄭鳳珪今晚舉行招待會，熱烈慶祝朝鮮民主主義人民共和國成立十七周年。[illegible]

颱風襲日本

十九人喪命

【路透社東京十日電】颱風「雪莉」今天[illegible]

以前是在大農奴主統治下

今日拉薩

聞集

[illegible]

拉薩的街頭

[illegible]

新興的工業

[illegible]

新市區又增廿餘處新建築

[illegible]

有一千三百年歷史的古城

[illegible]

這是一千零幾次了

泰當局又造謠

人民日報斥其製造侵柬藉口

指出中國決全力支持柬抗美鬥爭

[illegible]

北越昨殲美機三架

活捉美駕駛員多人

[illegible]

國際學生聯歡節在馬賽舉行

十餘國家學生發言

譴責美國侵略越南

[illegible]

百餘健兒泳長江

各泳兩萬五千米

從寶山縣一港口游到崇明島

[illegible]

縱橫談

「公正」得「可怕」的「和平化」

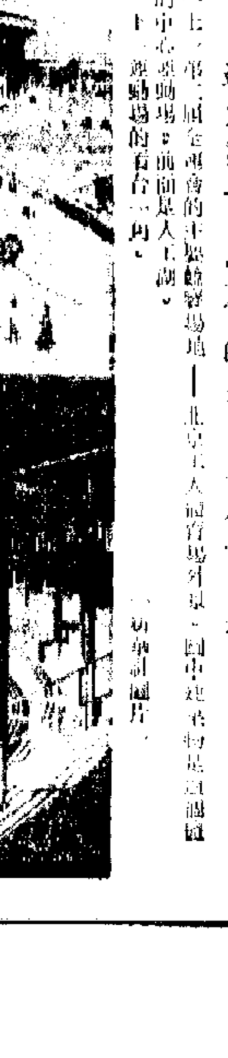
[illegible]

柳舊亜

第一張

絕的話

今天下午，第二屆全國運動會將在北京隆重開幕了。[illegible]



遠東第一、宏偉的北京工人體育場

[illegible]

從第一屆全運到第二屆全運

—楊小蘭—

九月，秋高氣爽，是北京一年中最美好的季節。第二屆全國運動會即將在九月十一日開幕。來自全國各地的六千餘名選手將參加這一規模巨大的盛會。他們將以偉大的熱情，頑強鍛鍊，爭取在第二屆全運會上創造優異成績。

新中國第一屆全國運動會是六年前——一九五九年，中華人民共和國建國十周年前夕，在北京舉行的。事隔六年，新中國的體育運動發生了什麼樣的變化呢？總的說來，過去六年，新中國的體育運動已經在第一屆全國運動會的基礎上，又躍進了一個新的高度。羣眾性的體育運動也更加蓬勃地發展了，年青的對手大批湧現，為技術水平的進一步提高打下了更加雄厚的基礎。

新的起點 新的里程

在帝國主義、封建主義和官僚資本主義三座大山的壓迫下，舊中國處在黑暗、苦難之中，經濟、文化非常落後，體育運動水平很低。新中國的建立，為發展體育運動創造了極良好的條件，體育運動蓬勃發展，不斷創造出優異的成績。在一九五八年，已全部刷新了舊中國所有體育項目的全國紀錄。到了一九五九年第一屆全國運動會，已打破了全國紀錄三千五百四十二次。第一屆全運會之後，又繼續不斷前進，一九五九年以前的全國紀錄，絕大多數也已刷新。

新中國的運動員，不僅使全國紀錄不斷提高，而且明顯地向世界高峯衝去。特別是最近六年，突破世界紀錄的體育項目和次數，已遠遠超過了過去的十年。在田徑、舉重、游泳、射擊、速度滑冰、射箭、跳傘等項目中，一九五九年以前，有五十人三十二次打破了十九項世界紀錄。而第一屆全運會後至今年上半年，卻有八十一人八十三次打破了二十九項世界紀錄，新中國的運動員以優異的成績向世界證明，中國人民是有卓越的體育才能的，他們一定能把新中國的體育事業推向更高的水平。

女子跳高一米八一

這六年的更大一個特點是，很多體育項目進步的速度快，提高的幅度大。以田徑為例，男子跳高，一九五九年全國最高紀錄是二點〇二米，今年上半年已提高到二點二二米，提高了二十公分。女子跳高從一點六〇米提高到一點八〇米。[illegible]都是今年上半年在世界上的最好成績（本報編者按：[illegible]九月一日在北京跳過一米八一高度，成為世界上第三個能跳過這個高度的女運動員）。女子跳遠，從五點八三米提高到六點四四米，提高了六十一公分。女子鐵餅從[illegible]米提高到五十三點八六米，提高了[illegible]米。這兩項成績，也都可以排列為今年上半年世界最好成績的第三位。

刷新舉重成績不斷

舉重，一九五九年七個級別總成績的全國紀錄，至今年上半年已全部刷新了，有的總成績提高了二、三十公斤，最多的提高了五十五公斤。在七個級別的推、抓、挺舉單項成績中，有十八個單項成績比一九五九年有了大幅度的提高，少的提高七、八公斤，多的二三十公斤，[illegible]。

游泳，全部男子游泳項目的全國紀錄，都已全部刷新了一九五九年的成績，男子四百米混合泳、男子四乘一百米混合泳接力、女子四百米混合泳、女子二百米蝶泳、女子四乘一百米混合泳接力等項目的成績提高了十幾秒甚至二十秒以上。一九六五年的全國最高紀錄，比一九五九年的全國最高紀錄提高了五十三秒九和五十八秒四。

這充分說明了中國體育運動獲得很大幅度的快步前進。

乒乓拿到十二個世界冠軍

其他體育項目的技術水平，也獲得了長足的進步，籃球、排球、足球、羽毛球、體操等項目，[illegible]

的運動員們，在國際比賽中不斷取得優異的成績。特別是乒乓球運動員，幾年來，為祖國爭得了巨大榮譽。

乒乓球運動，在一九五九年第一屆全運會以前，中國在世界比賽中，只奪得了一個世界冠軍——就是在第二十五屆世界乒乓球錦標賽中容國團獲得男子單打世界冠軍。這第一個世界冠軍，為以後打開了勝利的大門，它使中國運動員破除迷信，敢想敢幹，不斷前進。六年來，中國乒乓球運動員又獲得了十一個世界冠軍。即在一九六一年第二十六屆世界乒乓球錦標賽中，獲得男子團體、男、女單打三項冠軍，在一九六三年第二十七屆中，獲得男子團體、男子單打、男子雙打三項冠軍；在一九六五年第二十八屆中，擴大了勝利，獲得男、女團體、男子單打、男子雙打、女子雙打五項世界冠軍。

登山達到絕對高度

中國的登山運動，是一九五五年才開始的。一九五九年以前，中國男子登山運動員，曾攀登過幾個高山，但還是屬於嘗試性的。在以後，他們就向一個比一個高的高山進軍，使中國登山運動獲得快速的發展。如一九五五年登上七千五百五十六米的貢嘎山，一九五八年登上六千一百七十米的念青唐古拉東北峯。女子登山運動員在一九五九年征服了七千五百四十六米的「冰山之父」慕士塔格峯，第一次創造了女子登山世界紀錄。

一九五九年以後的幾年，登山運動員們向着更高的高度進軍，不斷征服新的高度，到新的水平。一九六〇年，中國的優秀登山運動員王富洲、貢布、屈銀華，一舉而登上了八千八百八十二米的世界最高峯——珠穆朗瑪峯，在中國登山史上寫下了光輝的一頁。一九六一年，中國女子登山運動員，又征服了七千五百九十五米的公格爾九別峯，再次創造女子登山世界紀錄。一九六四年，中國男子登山運動員再次出征，向世界上八千米以上未被人們征服的最後一座高峯——八千零十二米的希夏邦瑪峯進軍，揭開了這座被人們視為形勢險惡的「神秘山峯」的秘密。

新兵老將共同戰鬥

世界新人輩出。第一屆全運會前，湧現了一批有才能的運動員，創造了優良的成績。近幾年間，又湧現出一大批新手，他們雖然初露頭角，但已向人們顯示了他們的才能以智慧。一九五九年以前的老將中，曾三次打破輕量級挺舉世界紀錄的黃強輝，第一個打破男子一百米蛙泳世界紀錄的戚烈雲，第一次刷新全國紀錄的撐竿跳高運動員蔡易安，都已成為教練，在為培養新人、做了許多有成效的工作。青年新手，但也還有一大批老將，仍然戰鬥在運動場上。像九破世界紀錄的舉重運動員陳鏡開，不減當年。中國第一個女子跳高世界紀錄創造者鄭鳳榮，年來仍奮鬥不懈，帶領新手，戰鬥在田徑場上。一百米十秒六的紀錄，不僅為最後一項全國紀錄（打破男子一百米十秒七）的陳家全，[illegible]

田徑選手多人列世界前茅

新中國創造了男子一百米十秒，使新中國體育推進到了[illegible]。這幾年來，每個項目都充實了一批新生力量，年年破紀錄，[illegible]

二十三歲的[illegible]、十八個優秀的[illegible]

在中國，都曾在第二屆全運會上取得了優良成績，[illegible]

五千餘運動員齊集北京
全運會今天開幕
競賽項目廿三項明起在卅餘場地舉行
全部比賽將進行上萬次水平比首屆全運會更高

【本報北京十日專電】舉國矚目、規模巨大的第二屆全國運動會明天便要開幕。北京全市民這兩天來莫不以此為話題。

來自全國各省、市、自治區及中國人民解放軍共二十九個單位（台灣暫缺）的運動員共五千〇十四人（其中男運動員三千三百〇五人，女運動員一千七百〇九人），加上領隊、教練等工作人員共六千三百七十人，都已齊集北京，每天一清早起，各個單位的運動員便聚集在分佈在北京市郊的三十多個運動場地進行緊張的練習。

第二屆全運會除了足球決賽的前三輪提前於九月一日先在天津舉行外，其他項目，分在九月十二日至廿六日開舉行。每天要舉行八至十七個項目的比賽。這次二屆全運，將是中國體育事業的大檢閱，也將反映了中國體育事業十六年來所取得的偉大成就！

這次在北京舉行的二屆全運，包括二十三個比賽和表演項目，其中足球、籃球及排球的比賽，且安排到市區以外的工廠成學校的場地進行。這是二屆全運的一個特點，將更好地推動基層羣眾的體育活動，使球類運動的水平能夠普及提高，同時，也能滿足普遍球類運動愛好者的觀賽要求。

根據第二屆全國運動會的競賽規定，並已由全運會籌備委員會公佈了的這次運動會的二十三個比賽項目是：足球、籃球、排球、乒乓球、網球、羽毛球、水球、田徑、自行車、體操、舉重、擊劍、游泳、跳水、摔跤、射箭、射擊、摩托、[illegible]、無線電收發報、航空模型、航海模型、跳傘、[illegible]、和作為表演的武術。總計全部比賽共將進行上萬場次之多。

參加這屆運動會的運動員，有的來自東海之濱，有的來自帕米爾高原，有的來自內蒙古草原和遼闊的新疆，還有的來自白山黑水，還有來自南海的海南島。他們當中有工人、農民、牧民、學生、戰士等等。運動員中，大部分是第一屆全國運動會以後湧現出的後起之秀。同一九五九年第一屆全國運動會比較，運動員的平均年齡多在二十歲左右，大部分是第一屆全國[illegible]

歡呼第二屆全運會開幕

讀者的話

今天下午，第二屆全國運動會將在北京隆重開幕了。

一九五九年國慶前夕，我國勝利地舉行了第一屆全國運動會，獲得了輝煌的成就。如今過了六年，我國的各項體育運動和社會主義建設的成就一樣，也取得了空前的成績。自第一屆全運會之後到今年上半年止，共打破了全國紀錄二千一百八十七次。僅從今年一月到八月期間，我國便有五十一人二十六次刷新了二十一項目的世界紀錄。我國年輕的乒乓球運動員在第二十八屆世界乒乓球錦標賽中，奪得了五項世界冠軍。在同一期間我國選有二百八十六人共六百四十次打破了一百四十九項全國紀錄。今年以來我國運動員打破世界紀錄和全國紀錄的項目和人數均超過以往任何一年的總數。

新中國在體育方面的輝煌成就和舊中國簡直有天壤之別。年齡在三四十歲以上的讀者都會記得，舊中國每一次參加國際性運動會莫不受盡屈辱，抱蛋而歸。當時外國人恥笑舊中國的體育遠不及十七、八世紀的水平。那時中國人被人譏笑為「東亞病夫」。在國民黨統治下的舊中國，政治腐敗，人民生活痛苦，什麼事業都不能獲得發展，對於推展體育運動，自然也談不到了。新中國成立後，隨着工農業和文化科學建設的迅速發展，十六年來體育運動呈現出一片蓬勃的新氣象。到一九五八年，我們便已全部刷新了舊中國所有體育項目的全國紀錄，而且頻頻登上世界體育高峯。這一事實充份證明了我國社會制度的優越性。

我國體育運動之所以取得如此巨大的成就，最根本的原因就是我國的運動員們和其他各條戰線的建設者一樣，高舉毛澤東思想紅旗，用毛澤東思想武裝自己的頭腦。他們努力學習，[illegible]胸懷祖國，放眼世界，[illegible]在榮譽面前絕不驕傲自滿，[illegible]學對方之長，克己方之短。[illegible]中國的年輕運動員向解放軍學習了「一分為二」的觀點，堅持進行大運動量的艱苦訓練，「練好本領」的艱苦作風，練就了一身過硬本領。如乒乓球員長期苦練乒乓球，球板上出現了低凹的指印，球上沾滿了運動員的汗水失去了彈跳力。九次打破世界舉重紀錄的陳鏡開，為了祖國的榮譽，決心要創造第十次打破世界紀錄。並且像第一次打破世界紀錄以前一樣勤學苦練。還有許多運動員如李富榮、鄭鳳榮、吳存山、楊明明……他們都是經過艱苦訓練而取得優異成績的，不勝枚舉。像這樣的教導和老一輩的大批年輕運動員，正在茁壯成長。不但在各項體育比賽和訓練中出現許多新紀錄，從精神面貌到體育風格上也能成為新的榜樣，在各方面成為中國的體育新氣象。新中國的體育比賽技術不斷提高，在國際上已贏得了美譽。而資本主義國家中是根本不可能出現的。

中國人民現在高舉紅旗，意氣風發，在各個戰線上，體育運動也不例外。取得更好的成績是全國人民的熱情期望。讓我們歡呼今天開幕的第二屆全運會，向它致以熱烈的祝賀！

▲怎樣使分散住在二百多個旅館裏的運動員們既迅速又方便地前往運動場地？交通部門為此動員了周密的部署，一共調出動車五百七十多輛，開闢了三條從各運動場前往各個旅館的定時班車路線。

為了使全運會開好，北京許多單位都撥出汽車供大會使用。北京體育學院四十多名應屆畢業生，參加了大會的工作。他們熱情擔任乘務員。在大會的班車上，為乘客提供認真的服務，受到各地選手們的稱讚。

▲參加第二屆全運會報道的來自全國各地的六百七十多名新聞記者，已經雲集北京。

據全運會宣傳部的負責人說，參加第一屆全運會報道的記者不過三百多名，這屆人數增加了一倍，還有一些少數民族報紙參加，說明了中國新聞事業的迅速發展。單是北京體育報刊、新體育月刊和英文「中國體育」雜誌，就派了八十多名文字和攝影記者。

每天，在各個比賽場館裏，可以看到除了運動員、裁判員緊張地進行賽前練習之外，記者也在忙碌地進行採訪。

第二屆全運會特刊

千餘裁判匯齊北京
六百老記專程採訪
五千運動員分住各處 六百巴士聽候使用

【中國新聞社北京十日電】在全運會賽前集訓的最後一個階段，[illegible]各省、縣、鄉的五千多名運動員，體操、游泳、乒乓球等運動員把北京體育館的[illegible]

閃閃的[illegible]、女運動員[illegible]

訓練的兩名對手左右摔跤，一個個都在[illegible]。周旋於這個運動場上，[illegible]

二屆全運會裁判員[illegible]，從全國各地[illegible]一千多名裁判員，齊集北京。體育運動中的裁判工作，是十分重要的。

中國運動員打破世界紀錄統計

一九五六年一月至一九六五年六月三十日

項目：五十八項（其中女子二十五項）

人數：一百二十二人（其中女子五十三人）

次數：一百一十五次（其中女子五十二次）

一九六五年上半年

項目：十八項（其中女子十項）

人數：四十五人（其中女子二十七人）

次數：二十一次（其中女子十三次）

印尼體育團今離港赴京
觀第二屆全運

【本報訊】印度尼西亞體育代表團一行九人，由團長、新興力量運動會[illegible]率領，昨天下午乘印度尼西亞航空公司班機由雅加達抵港，今天將乘火車去廣州轉往北京，在我國進行為期一個月的訪問。

他們將參觀在北京舉行的中國全國運動會，並前往各地參觀。他們並將同中國有關方面商談第二屆新興力量運動會籌備工作。[illegible]

回憶錄

想起劉長春和符保盧

宋君復

本報編者按：這篇文章的作者宋君復曾經作為國民黨政府的體育教練，三度代表舊中國參加奧林匹克運動會，作者用親身經歷生動地寫出了舊日社會的種種，我們希望讀者讀了這篇文章後再看看我們祖國今天的偉大成就，和體育事業的輝煌成績。許多事物是要通過對比才能更深刻地體會的。

劉長春是唯一運動員

解放前國民黨反動政府為了粉飾門面，曾三次參加世界奧林匹克運動會。我也曾三次以教練的身份隨代表團出國。那時，我們的遭遇如何呢？……

我第一次參加世界奧林匹克運動會，是在一九三二年。當時中華全國體育協進會因經費困難，決定不參加了。後來聽說偽「滿洲國」準備派人參加，便慌了手腳，最後派我為教練員，與東北大學學生劉長春為唯一的運動員，在匆促之中，乘美國郵船前往洛杉磯參加第十屆奧運會。

美國侍者安排在牆角吃飯

我們趕緊搭輪的時候，正是九一八事變後，日本帝國主義侵略中國的浪潮洶湧澎湃，太平洋上沉痛相連。船上只有我和劉長春兩個中國人，當時船上的美國人瞧不起我們，管理餐廳的美國人，給我們安排在餐廳角落的桌上吃飯。為了表示不和他們一起用餐，當時我們決定在餐廳裏用法文菜單點菜，……「高貴」和「文雅」的洋佬們叫不出菜名，他們就故意以給上兩湯菜來戲弄我們。

沒有休息立刻參加比賽

北京的時候劉長春在船上每天只能進行一般的活動，[illegible]太平洋上二十多天海浪的顛簸，他的體力大大下降。

[illegible]這個運動員，在這樣遠渡重洋中參加了一百米分組預賽，結果以十一秒一得第四名，落選。接着，在八月二日的二百米比賽中，再次落選。……

又參加柏林奧運會比賽

四年之後，我又參加了在柏林召開的第十一屆奧運會。這次，代表團一共有一百四十一人，其中運動員……

希特勒興不可一世

這次奧運會秩序很亂，犯規傷人的情況屢見不鮮，……

一九四八年又參加奧運

一九四八年決定在倫敦舉行第十四屆奧運會。當時的中國，正處在人民解放戰爭勝利的前夕，蔣介石反動政府派人去參加奧運會，不過是做為「安定人心」的手段而已。……

撫今追昔無限感慨

解放前的舊中國，就是這樣參加了奧運會，在舊中國的體育史上寫下了痛苦的一頁，給我們留下了辛酸的記憶。

一九四九年新中國誕生了，中國人民站起來了！……我們祖國的運動員在新中國成長起來，他們屢次在國際比賽中為祖國爭得了榮譽。想想過去，看看現在，我怎能不激動！……

遠東第一、宏偉的北京工人體育場

▲第二屆全運會的主要競賽場地——北京工人體育場外貌。圖中建築物是這個體育場的中心運動場，前面是人工湖。（新華社圖片）

體育運動成就展覽會巡禮

華文

通訊

「體育運動成就展覽會」今天在北京中國美術館開幕了。這個展覽會像一面鏡子，反映了新中國成立十六年來體育事業的豐收。

走進美術館的正廳，一座米黃色的巨型塑像——毛主席和運動員們在一起——首先映入眼簾……

世界最高峯採來岩石

……

巨幅油畫「萬里長江飛渡」

……

舊中國紀錄遠拋在後面

……

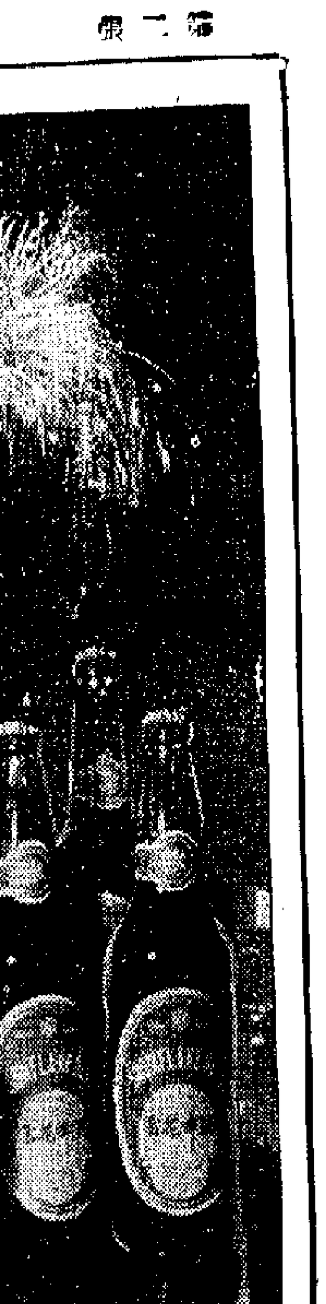
行遊

載歌載舞

軍及民兵

拉薩的街頭 新興的工業

……



怎樣保護皮膚預防暗瘡

南方影業公司副經理談話指出

檢查官故意刁難　大批好影片被禁

此種敵視中國影片態度使人十分憤慨

【本報訊】南方影業公司副經理許敦樂昨天接見本報記者，就本報記者詢問的、有關中國影片在港被檢查官無理禁映或橫加刪剪事，發表談話。

許敦樂說：「近期內我們不斷的接到觀眾來信，詢問：為什麼我們中華人民共和國建國十餘年來的國慶節影片，一直未有在港公映？我國出品的那麼多好片，絕大多數都沒有在港公映。是我們沒有盡到應盡的責任，把這些影片運來放映？還是因為其他什麼原因而不能放映？這個問題，我想乘今天這個機會向大家談談，並請轉達讀者和廣大的愛好中國影片的觀眾。

我國家領導人形象　檢查官堅持要刪剪

歷年國慶紀錄片無一獲准通過

就連「托毛主席的福」這樣的話都不許說

「大家知道，我國每年國慶節，我國國家領導人都和人民在一起熱烈慶祝；各地都拍攝紀錄片。北京中央新聞紀錄電影製片廠，每年都把這些熱烈的場面拍攝下來，送到國內外各地放映，香港當然也不會例外，但是每年運港的國慶紀錄片，不管是送電影檢查處檢查，都給無理的禁映。最使人不解的是他們不通過我國國慶節的影片，却又不敢說明禁映的理由，十幾年來，年年都是如此。

「除了國慶節影片外，電影檢查處對於其他故事片和新聞紀錄片，若不是有毛主席出現的鏡頭，或歌頌毛主席的歌詞和口號、「毛主席萬歲」的標語，也一定要刪剪，或者全部不通過。十餘年來被迫刪剪或全部不通過的，計有「歡天喜地」、「我們村裏的年輕人（下）」、「草原雄鷹」、「今日中國第五號」、「前進」二部紀錄片和故事片中，因為影片中有「毛主席萬歲」的標語或口號被加以刪剪。其中「草原雄鷹」中只有一句「托毛主席的福」的對話，也說是「含有政治性」而被剪去。「今日中國第五號」中，毛主席和某些人在一起的鏡頭，雖經反覆提出交涉，還是不被准許保留。

「在雅坑紀錄片「歡天喜地」中，不但「毛主席萬歲」的標語被剪去，連有「慶祝國慶」字樣的牌樓也要刪剪。

「我們要求交涉，中國和英國既有外交關係，為什麼不允許中國人民慶祝自己國慶與領袖的影片放映？為什麼不許有邦交的國家領導人在銀幕上出現？為什麼所有歌頌國家領導人、毛主席的口號、標語、歌詞等等，都要被刪剪？中國人民從內心發出的「托毛主席的福」的話，也不許說！這是什麼道理？這種態度是友好呢，還是敵視呢？

「我們還要問，為什麼准許別國國慶的新聞片在本港戲院放映，而不允許我們中華人民共和國歷年來的國慶節影片在香港公映？美國總統約翰遜到處演說、競選的影片都可以通過，為什麼准許別國國慶的新聞片……

「我們還要指出，英國和台灣蔣幫已斷絕外交關係，但有蔣介石雙十閱兵和遊行影片的「今日台灣」，為什麼還能在本港通過公映？蔣介石參觀海軍演習的鏡頭還可以在新聞片出現？而我們周總理「海上閱兵」的影片却不准通過，這究竟是何居心？

有新舊社會對比　亦成禁映「理由」

「電影檢查處對我們很多優秀影片禁映或強迫刪剪的另一個理由是，這些影片中有新舊社會對比，或解放前後對比，害怕人們憎惡舊社會國民黨統治，歌頌新社會、新人、新事、新風尚。遠的不說，僅一九六〇年到今年七月底，就有十部以上故事片和十五部新聞紀錄片，因為有「解放前」、「解放後」、「在『舊社會』」、「新時代」、「翻身以後」……等類的對白或旁白都被迫剪去，以「水上春秋」一片為例，這些對白全部刪剪之後，影片的主題及情節的連貫性已受到嚴重的損害，所以雖然通過了，我們也不能排映。又像「枯木逢春」這部藝術水平極高的影片，只因為是描寫解放後毛主席關心人民健康、治好血吸蟲病的故事，電影檢查處根本不說理由，就粗暴地禁映了。

「熟悉我國歷史的人，對於中國舊社會中勞動人民的悲慘命運，應該是記憶猶新的，而解放後勞動人民大翻身，生活過得比過去美好，總應該承認是事實吧！可是電影檢查處及其經辦檢查中國影片的官員却一直不願道種事實，硬要禁映這類影片或刪剪這類鏡頭，他們對新中國的敵視態度，難道還不清楚嗎？

「中國人民解放軍是中國人民的軍隊，但是解放軍的形象出現在銀幕上也被電影檢查處無理禁止。解放戰爭時期，解放軍打敗國民黨軍的影片如「金銀灘」、「智取華山」……等等都不被通過，中華人民共和國成立之後，有關解放軍生活故事，電檢處的檢查官員也不准放映，像「飛越天險」、「勐壠沙」、「哥倆好」、「雷鋒」等故事片的被禁映，電影檢查處都說不出什麼道理來。

不許出現解放軍　連儀仗隊都要刪

「更使人不能理解的是，像「滿意不滿意」一片中，有一句歌詞是「名叫解放軍」；還有最近剛映過的「夢遊奇遇記」一片，有「解放軍」三個字，也都被強行剪去，真使人憤怒。

「還有使人更氣憤的事，一九六四年「今日新中國第十號」有一個「歡迎西哈努克親王訪京」的新聞，其中有劉主席和周總理陪同，檢閱三軍儀仗隊的場面，電影檢查處的經辦檢片的官員竟不准這個節目通過，嚴經交涉無效，他們堅持這個場面有解放軍（即儀仗隊）「政治性」，簡直橫蠻無理到極點。

「除此之外，在第一次、第二次國內革命戰爭時期、抗日戰爭時期、在解放戰爭時期、抗美援朝、援越抗美的各個時期中，反對美帝國主義，反對日本帝國主義和國民黨反動派等的影片被禁映或被刪剪，就多得難以計算了。」

南方影業公司副經理許敦樂昨天接見記者，發表談話。（本報攝）

「對於這類影片，電影檢查處要麼乾脆不說明理由，就不准放映，要麼就說得含糊不清，像最近「東進序曲」一片不通過，說是因為「含有政治性和軍事意義」。「冰山上的來客」初審不通過的理由是「該片有捲入反國民黨的軍事行動」。最近，李宗仁先生從海外歸來的新聞紀錄片，也是被加上「有政治性」的不成理由的理由，連申請複檢都不准。我們要問電影檢查處，「東進序曲」包含什麼政治性，什麼軍事意義，「冰山上的來客」中僅有「國民黨」三個字，就說該片有「捲入反國民黨的軍事行動」，初審要禁映。中國人民解放軍清剿國民黨殘餘部隊，這是中國的一場內戰，這跟各國曾經有過的許多內戰一樣，是屬於各國家的內政之一，如果說各國的內戰史實可以在各國的影片中出現，並且都可以在香港公映，那麼為什麼中國人民解放軍在解放戰爭時期追擊國民黨殘軍就叫做「捲入反國民黨的軍事行動」，這不是太豈有此理嗎？

檢查官要新花招　准反帝不准反修

「最近電影檢查處又耍出另一種新花招，對於「帝國主義」的字樣或話句，過去有時候可以不刪剪，今年七月份，我們送了一部中國和阿爾巴尼亞合攝的彩色紀錄片「並肩前進」，其中有一些旁白都是反帝國主義和修正主義連在一起的，「帝國主義」是沒有指名的「帝國主義」，但電影檢查處却通知要剪去「修正主義」，保留「帝國主義」。既然反對帝國主義的旁白可以保留，為什麼反對修正主義的旁白不能保留？香港電影檢查的官員這樣做法，不是玩弄政治陰謀是什麼？

中國影片送檢查　排期經常被延擱

「曾經轟動世界的上海第六人民醫院主治醫生陳中偉，接好工人王存柏一隻斷手，拍成「斷手再植」紀錄片，電影檢查處官員無理地初檢、複檢都不准通過，這件科學界成就，粗暴無理的被禁映。一九六二年「今日中國第二號」有天主教徒祝聖典禮，也被禁映。到底是誰不尊重宗教自由，不是顯而易見嗎？

「電影檢查處對於中國影片，還常常採取種種不平等待遇，例如對美國片的排期多，對我片的排期少。有時候我們一部影片送去檢查，要過一個月以後才肯檢查。像一九五四年二月廿五日送「結婚」一片，四月二十日才檢查，前後經過五十八天。一九六四年一月一日送「寧中敵」，一直等到二月廿二日才檢查，前後經過五十二天。美國的新聞片可以隨到隨檢，我們的新聞片每周五檢查一次，但是我們的「今日中國」，有時要延到廿餘天之後，這樣新聞就變為舊聞了，這難道不是故意刁難。」

海報劇照受限制　亂剪亂刪太無理

「更可笑的是，一些影片本來已經通過了，但檢查官却另外對海報和劇照採取限制，例如「第十二次列車」一片刪剪通過，海報上的解放軍形象却要剪去。「今天我休息」的劇照，民警的形象也限制不能放大。試問這樣無理的將海報剪得七零八落，我們的海報還有何廣告價值？這種檢查中國影片的官員的態度，已到了使人十分憤慨的程度，現在是你們改變這種態度的時候了。」

港九同胞爭看好戲

山鄉風雲再加兩場

中旅社明天上午十時發售座券

【本報訊】深圳戲院為滿足港九同胞要求，並商得廣東粵劇院同意，粵劇革命現代戲「山鄉風雲」再加演兩場：十四日（星期二）日場、十五日（星期三）夜場。兩場戲票定明（星期日）天上午十時在中旅社預售。

由紅線女、羅品超、文覺非、譚珊珊、少崑崙、鄭培英等主演的「山鄉風雲」，在深圳演出以來，受到廣大觀眾的熱烈歡迎，數千香港同胞欣賞後，莫不大讚好嘢！目前未能購到戲票的香港同胞，紛紛希望能有機會一睹這齣精采的粵劇好戲。深圳戲院在商得粵劇院同意後，決再加演兩場，以滿足港九同胞要求。

上述兩場加場票，定明日上午十時開始在大道中中國旅行社預售，票價照舊：夜場票甲種二十三元一角；乙種十九元一角；丙種十四元六角。日場甲種十一元六角；乙種十元一角；丙種八元六角。

加場戲票觀眾仍憑身份證購買，每人限購兩張。購票觀眾仍請注意：回港證上所寫的旅客姓名及身份證號碼，必需與身份證的姓名、號碼相符。否則請往原處更改。

昨日中秋節，仍有逾千香港同胞赴深圳欣賞「山鄉風雲」。對於這齣好戲，觀眾好評如潮。好些老戲迷都表示：「十幾年未睇過咁精采嘅大戲！」有兩位女觀眾說：「佢哋雖然唔係着蟒時嘅戲服，但係唱工、做手一樣係照大戲咁做，而且重用好多古老排場。邊個話呢的戲唔好睇呢！」另一個廣東戲迷則表示：「八音鑼鼓，依足大戲紋路；大老倌個個又做得認真、觀力！」另一個觀眾接着說：「幾場佈景，認真講究，景中有情，更有得彈。」

天氣　潮水

吹和緩東風，密雲，間早有局部地區性驟雨，下午間中有陽光，氣溫預料比昨日稍高。

高潮　上午十時十分　下午十一時廿八分

低潮　下午五時〇三分

明年棉品輸英談判基礎

港府與英當局達成協議

英貿易部將派人到港具體談判

【本報訊】港府新聞處消息：港府發言人就英國貿易部有關一九六五年後棉織品輸英規律化的正式建議發表意見說，就香港而言，經過同英國當局初步交換意見後，已就一九六五年後安排的談判基礎達成協議。這個基礎包含在英國的一個建議內，即一九六六年同一總方針。香港政府按照香港棉業諮詢委員會的意見，已經接受這個基礎，因此，下一步將是貿易部派人到香港，進行具體談判。至於貿易部代表何日訪港和訪港細節，目前尚未確定。

〔路透社倫敦十日電〕英國貿易部今天宣佈，該部有關一九六五年後棉織品輸英規律化的正式建議，已經送交各有關國家了。

這些建議規定，由一九六六年到一九七〇年，對可能擾亂英國工業的個總的限制，應當保持在一定水平上，即在這個期間給各國提供的入口數，大約相當它們目前在英國市場上分到的份兒。

該部說，該部已充分考慮到有必要在不進一步擾亂英國工業的情況下，給不發達國家提供在英國市場內銷售的最大機會。

短評

電影檢查官必須糾正錯誤

多少年來，許多質量很高、具有積極教育意義的優秀中國影片，在香港都沒有機會和觀眾見面，熱愛國產影片的香港同胞，常常要返到深圳，或者跑去澳門，才能看到這些影片。人們會覺得奇怪，為什麼有這麼多的中國影片不能在香港放映？是代理國產影片的公司辦事不夠週到嗎？還是另有別的原因？

昨天，南方影業公司負責人在答覆了記者提詢的若干問題之後，真相業已大白。原來中國影片在香港，是受到了電影檢查官的無理限制，有些是被禁止放映，有些則被從中刪剪，以致許多好的中國影片根本沒有放映機會，便是使到整個影片的主題及情節的連貫性受到嚴重的損害。

電影檢查官對中國影片的禁映與刪剪，是完全談不出個道理來的，他們藉口某些影片是帶有「政治性」，却又根本說不出一點道理。

例如，十多年來，中國人民慶祝自己國慶的紀錄影片，向例每年都送到國內外各地放映，可是到了香港，却受到電影檢查官的無理禁映。最使人難於忍受的是，電影檢查官對於其他故事片或新聞紀錄片，凡有歌頌毛主席的詞口號標語等，也一定不是局部刪剪，便是全部不予通過。人們不禁要問：其他國家的國慶紀錄片，甚至台灣蔣幫「雙十閱兵」的紀錄片，都可以獲得順利通過，經常在香港各戲院放映，而對於與英國有外交關係的中華人民共和國國慶紀錄片却又非刪剪不可；對中國人民敬愛的領袖毛主席的鏡頭，却又非刪剪不可！這樣做，能說不是對中國人民的敵視行為嗎？能說是對中國人民的友好態度嗎？

電影檢查官除了毫無理由地對中國影片禁映或隨意刪剪之外，對於中國影片和美國影片也採取了截然不同的待遇，那是美國影片隨時可以檢查，隨時獲得通過；中國影片在送檢之後，往往要拖出太極手法，有時一拖就好幾十天，這分明是對中國影片不懷好意，是歧視，也是敵視！

必須指出：負責檢查中國影片的官員蠻橫無理的粗暴行為，已經到了令人十分憤慨的程度。現在事情已非常明白，這樣無理對待中國的影片是完全錯誤的，必須立即把這些錯誤糾正過來。

巴籍人士集會紀念　真納逝世十七周年

【本報訊】香港巴基斯坦協會今日集會紀念巴基斯坦創建人穆罕默德‧阿里‧真納逝世十七週年，時間為下午五時，地點在大會堂九樓。

日本人士過港赴京

【本報訊】日本港灣技術考察團一行八人由團長、工學博士三井敏率領，今天上午乘機由東京抵港，今天下午乘火車轉赴廣州，往我國進行為期兩周的參觀訪問。

囍

結婚啟事

謹訂於一九六五年九月十一日為次男超駿、長女莊芬在澳洲墨爾砵婚姻註冊局舉行結婚典禮特此敬告

各親友

李卓榮　徐輝星　謹啟

1966年

中國風景月曆

長城明星月曆

中國風景咭

七彩精印

代客

字名印加　告廣計設

印訂迎歡　發批迎歡

版出店書生學

地址：九龍彌敦道520號

電話：844133－843782

最新胃病特效藥

胃友 糖衣片 VITAMIN-U

主治：

胃潰瘍，各種胃痛，

十二指腸潰瘍及胃炎。

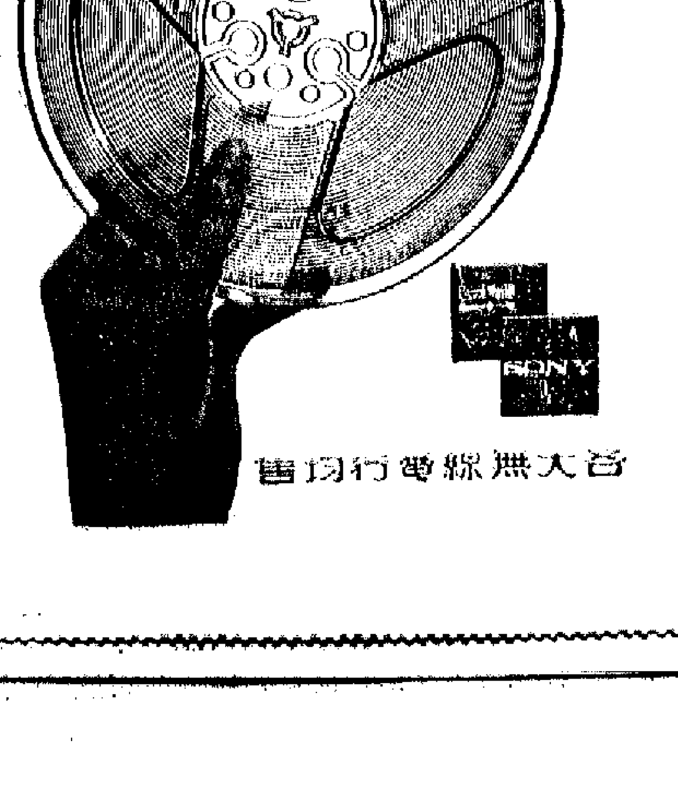
港九各大藥行及國貨公司有售

經銷處：宏興公司

深水埗海壇街211號　電話：860789 869728

SONY 新力

原音錄音膠帶



合大無綫電行均有售

伊人免藥恤

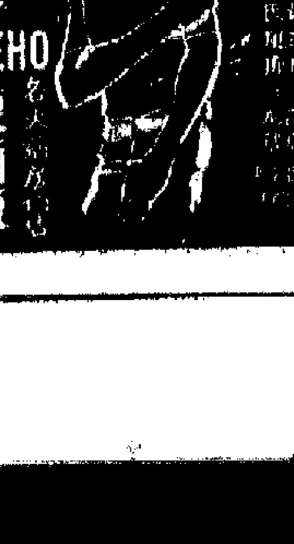
門市部：

1. 香港德輔道中一四二號
2. 香港德輔道中卅二號
3. 香港皇后大道中卅二號
4. 香港銅鑼灣軒尼詩道五二九號
5. 九龍彌敦道六二四A至六二六號
6. 九龍彌敦道五八（）號C
7. 九龍彌敦道七二四至七二六號

一粒　康爾復　服

副百蛇三服勝

風濕新藥 FUYEHO 復爾康



喘哮

哮喘新葯 PIPTALCIN 碧桃仙

根治新久哮喘

商品 飲食 娛樂 周末版

談國產紙製品

練習簿活頁簿筆記簿紙靚工精

你可曾注意：孩子們使用一本新練習簿時，家長往往會特別用心，寫字也特別整齊。不要小看一本薄薄的小本子，它可影響到孩子們的作業成績呢！選購時能不小心在意？

一本練習簿不光要保持潔淨（否則，小心老師扣清潔分），還得注意它的紙質、訂裝和裏面的印刷。

紙張光亮潔白，吸水力強，書寫流利，才算合付標準。相反的話，孩子們寫錯了字，用擦膠一擦，又髒又黑，越擦越糟；墨水不化水，墨跡漏透，一片糊塗。如此這般，還那有心情寫下去？

簿皮、封面，既要牢靠，又要講究，不然的話，一本簿未用去三分之一，已告甩皮甩骨，豈非枉費心機？簿頁劃線，既要清淨，又要一致。如果劃線不整齊，上寬下窄，寫起字來也很別扭。

天津、上海、大連的國產紙製品，不論是硬皮或軟皮的練習簿，不管是活頁簿抑或十六開的精裝日記簿，都能達到紙質好、印刷好、裝訂好的要求。

國產練習簿不但紙質上乘，訂裝工夫更加細緻：黃板紙、膠漆紙當封面，簿背、簿角用漆布裱製之外，簿面與簿心之間更加有布條，好比月老之繫紅繩，使簿面、簿心永不分離。所有軟硬、厚薄的練習簿，內頁每一頁的劃線也十分講究：底面劃線一致，合起來，整本簿從簿邊看來，齊整一致。

學生牌記事簿除了符合上述三好之外，設計更別出心裁：既可供記事，亦有小部分紙張可記錄同學、親友的地址。簿底附有透明膠格，可放學生證、月票等證件，堪稱一物多用。

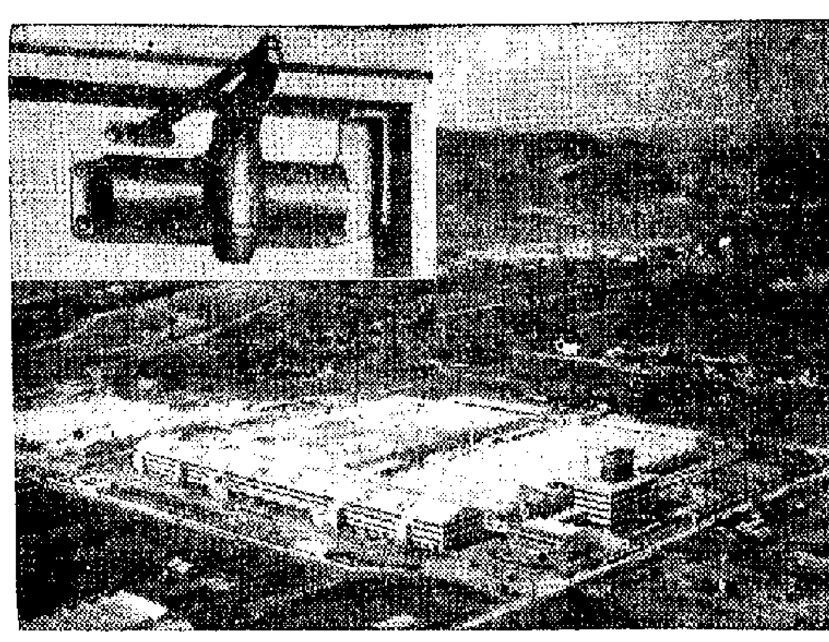
學生牌活頁簿也值得介紹：它最大特點是選用電鍍鋁線製成的螺旋圈，兩端且繞成小圈圈，使活頁紙不易脫出螺旋圈外。

至於他們是二十二開或四十四開；是四十頁抑或五十頁、一百頁、二百頁？反正大小、厚薄俱備，根據你的需要選購好了。（平）

本刊暫停出版 稍後再行恢復

近期國內新聞擠迫，因版位所限，本特刊決定由下期起暫停出版，以後再行恢復。謹此敬告讀者及與本版合作之工商界人士。——編者

「NHN」門頭彈弓 建築業人士樂用



早已爲建築業人士所認識的「NHN」門頭彈弓，上月開始，由香港永亨貿易公司總代理。

「NHN」門頭彈弓，由於有種種特殊優點，港九多幢華麗建築物已經採用，其中包括藝園、玫瑰新邨、萬年大廈、文蔚樓、文華樓、文苑樓、文英樓等，已裝設逾萬把。「NHN」門頭彈弓且已遠銷英、美、西德、加拿大以及歐洲、東南亞等地，年銷逾十四萬把。

各大則師樓採用後，認爲「NHN」門頭彈弓強力、歐美、精巧、耐用，售價却比歐美出品約低百分之三十。

「NHN」門頭彈弓香港總代理權，由永亨貿易公司獲得後，該公司在建築材料尤其是門戶用品方面業務，更具擴大發展。永亨貿易公司總代理的「美和」門鎖，工務局已決定在港府建築物正式採用。（兌）

圖爲出品「NHN」門頭彈弓的大竹工業株式會社工廠。左上角即「NHN」門頭彈弓。

煙花「雪花」相輝映

——佳節飲啤酒微醺境界樂無窮

平常已經喜歡雪花啤，度佳節又怎能沒有雪花啤？迎月之夜，是難忘之夜。國慶的煙花劃破了夜空的沉寂，彩色繽紛，萬紫千紅。在煙花閃爍之下，杯中的雪花啤酒似乎也顯得變幻多端。

雪花啤酒，金黃清澈，幽香醇厚；一邊看煙花，一邊大口大口地呷着，煙花放罷，已到微醺境界矣。

如此良宵，人生幾何？我已經打算再購雪花啤，國慶前後再嘆幾宵！（芬芳）

電的世界

巧華洋行每週均有新貨

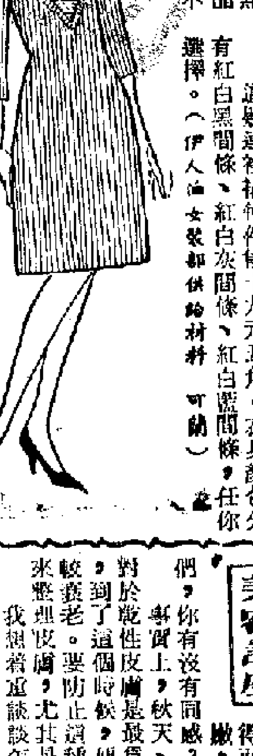
巧華洋行最近運到大批新款的歐洲水晶吊燈，在中秋節前銷出頗多。這些水晶燈有三燭光、六燭光以至三十燭光等大小尺寸不同的貨色，無論是普通家庭還是大廳大堂，都一律合用。

水晶燈的最大特點是歐式耐新，一盞水晶燈用上十年八載，也不會有款式過時之感。

巧華洋行每週均有一批新款的歐美和澳洲燈飾運到，豐儉由人，歡迎選購。該行灣仔陳列室三樓的面積再擴大，陳列出來的新款燈飾更見繁多。該行賣燈有專車送貨，專人代客安裝，這對於顧客都是一大方便。（斯）

一週一款

涼風起換秋裝



不必望明月，只在夜後覺得陣陣涼風，就知道時屆中秋。陳公司櫥窗的女裝，也在開始變化，像這次介紹的連衫裙，就從以前的無袖無領漸漸變爲「三個骨」袖，再配着一件薄薄的秋褸的作用。在晚上，在冷氣場合，可以稍稍保暖；但在白天，在日曬之下，它還是適合穿着，因爲衣料是易洗易乾、通爽涼快的「奇士美倫」。

這款連衫裙每件售十九元五角。衣身顏色分有紅白黑間條、紅白灰間條、紅白藍間條，任你選擇。（伊人仙女裝部供給材料 可鈞）

美容講座 第八講

怎樣保護皮膚預防暗瘡

李[illegible]

米虹的梳粧櫃上，放着各種「蓓蕾」化粧品。

時間過得眞快，夏天過去了，中秋也過去了。每到秋天，不少人就漸漸覺得面部、手部的皮膚不及以前柔嫩，不及以前潤滑了。小姐太太們，你有沒有同感？

事實上，秋天、冬天，這兩個季節的天氣，對於乾性皮膚是最爲不利的，如果皮膚屬於乾性，到了這個時候，便很容易出現皺紋，而顯得比較衰老。要防止這種情形，最好平時花多些時間來整理皮膚，尤其是要經常保持面部的清潔。

我想着這談談怎樣保護乾性皮膚，怎樣對待暗瘡問題。

你每天上街回家，面上一定有很多積垢留存在毛孔裏吧，如果你本來生有暗瘡的話，就應該特別注意。生暗瘡的原因，是因爲皮脂分泌過多，使毛孔阻塞，發展而成暗瘡。要是受到細菌侵入化膿，暗瘡就變得更嚴重了。如果想預防及治療，首先要注意制止皮脂的過量分泌，多吃青菜生果，防止因細菌侵入所引致的惡化。要做到這一點，就要經常用清潔霜，來清潔面部的積垢，然後再用中國出品的「蓓蕾」整容水，清除面部油脂，使面部清潔、爽潤。

暗瘡復原後，常常有些黑點留存在面部，很不好看。要防止這些黑點，同時使乾性皮膚保持滋潤，我建議你試試按摩。

有些女士對於按摩是比較忽略的，因爲她們不知道按摩的好處。其實，按摩的好處是幫助血液循環，加强新陳代謝，所以，譬如施行面部按摩之後，你就會感覺面部特別幼滑、柔軟、舒暢。

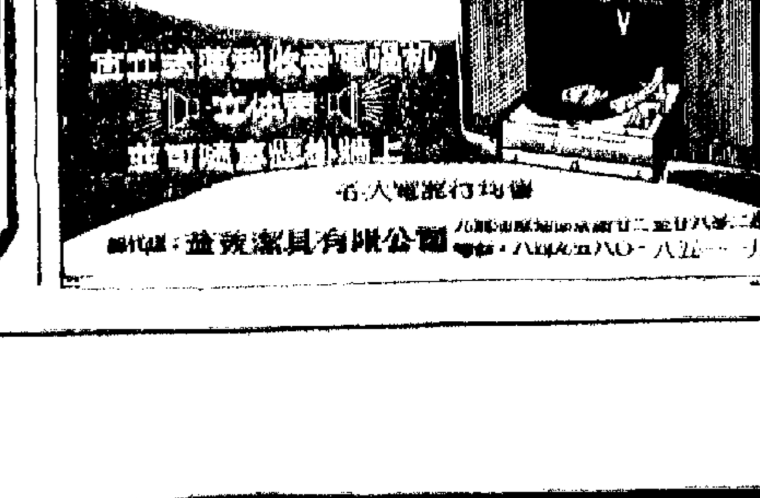
按摩應該在臉上進行，每星期三次至四次。按摩時用「蓓蕾」冷霜，將少許塗在面上，要塗得均勻，塗在額頭、兩邊面頰，塗在下巴，然後在兩眉之間開始，用手指按摩數次，再推至鬢角，輕按太陽穴（如圖一），再沿鼻樑兩邊上下來回按摩、輕力揉擦，可防止暗瘡滋生（如圖二）。再沿口部四週，由下向上輕按（如圖三）。按摩兩頰時，須作（如圖四）的螺旋動作，從下斜向上搓揉，按摩眼旁時，須由眼頭抹向眼外角，並至鬢角太陽穴處輕按（如圖五）；最後由頸項底處起，按摩四週，並在耳部作螺旋動作，輕輕搓揉（如圖六）。

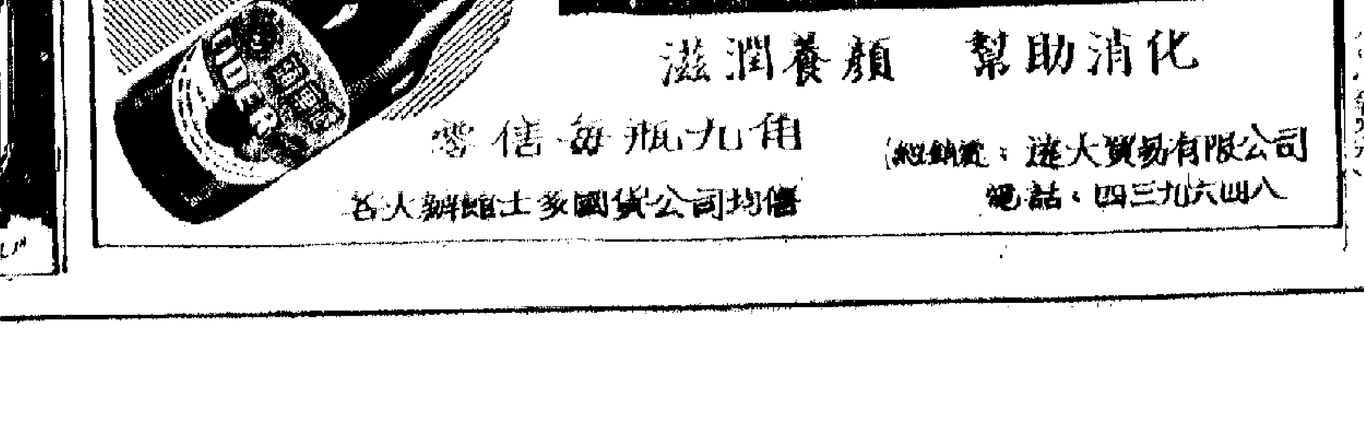
這樣每次按摩大約十至十五分鐘，長此下去，對於乾性皮膚很有效，皺紋會慢慢消失；對於暗瘡遺下的黑點，也會很快便復原過來。

按摩後，將全部油脂抹去，用「蓓蕾」整容水清除油脂，再用「蓓蕾」斂膚水、收斂水治理皺紋。用時將收斂水倒在化粧用的棉花上，輕輕地拍在臉上。

按摩後不要化粧，因爲毛孔正在收縮中。如果遇到時候而上粧底，便不大適合了。再如果遇到皮膚敏感，也應該暫停按摩，待皮膚復原後才恢復。

對於乾性皮膚我還介紹用「蓓蕾」養顏霜。因爲「蓓蕾」養顏霜含有油潤性營養劑，可使皮膚滋潤、柔軟。生有暗瘡的話，最適合用「蓓蕾」檸檬霜，它能使毛孔收縮，留有一層微酸性薄膜……





中秋節生意不如理想
港製月餅銷量比前減一至二成
水果牲口雞鴨鵝批銷尚算穩好

【本報訊】今年中秋節生意不如理想。港製月餅銷量比前減一至二成，[illegible]……水果、牲口、雞、鴨、鵝批銷尚算穩好。[illegible]

中國酒銷路不穩
多種名酒比平日暢銷
洋酒銷售卻比較呆滯
估計比去年少一二成

【本報訊】[illegible]……中國名酒、竹葉青酒、玫瑰露酒、汾酒、北京蓮花白酒、五加皮酒及玫瑰露酒等都比平日暢銷……[illegible]

二盤商進貨雖稍遲
土產雜貨生意尚穩
川耳冬菇香信銷量均增
海味與上等生油卻減縮

【本報訊】據土產商說，今年中秋節前土產雜貨的生意額保持去年同期的水平。[illegible]……但是總的來說，今年中秋節前川耳、香信及冬菇等的銷貨金額保持去年同期的水平。經銷商說，今年中秋節與去年同期相比，川耳、冬菇及香信的銷售量均增加，其中川耳的銷量增加了近二十噸。

至於製月餅的原料方面，據土產商稱，今年與去年相比較，湖蓮子、杏仁的銷量平穩……[illegible]

土產商說，今年中秋節前兩三個月，星加坡出產的瓜子肉有四五十噸銷來香港（數量比去年多），爲港九餅家所採用。至於金邊蓮子，據說今年港九餅家購買的數量少於去年。

經銷日本菇的商人說，今年中秋節前，日本菇的批銷生意不如去年，成交量比去年同期少，價格比去年同期低，市道比去年同期淡。

【又訊】在中秋節前，此間海味的內銷和外銷情況平凡，總的來說比諸去年遜色一些。但就貨價而言，則今年此時比去年同期高，其中鮑魚、魚翅、海參、元貝等，與去年相比差不了很多，蝦米、魷魚、蠔豉等比較略高。[illegible]

五羊水泥 售價調整

【本報訊】國產五羊牌水泥售價，定今（十一）日起調低兩元，即新售價每公噸船邊交貨價爲八十八元。

水險投保轉活
火險生意亦增

【本報訊】據保險公司消息：近來水險業務頗爲轉活，火險生意也尚穩好。由於月來進出口押匯業務在逐步回增，來往貨物都因爲「雙十節」而轉活起來，所以各線的水險生意都呈現了一些起色。據保險公司人士說，[illegible]……所以這方面的水險投保生意也較穩增加。[illegible]……因此最近水險業務頗爲轉活，與過去幾個月來的靜態略有不同。至於火險生意則未有水險生意那樣活躍，不過比諸前數月也有進展，比方貨倉方面的貨物，因爲來去貨多，貨物流轉較快，所以投保額也有所增加。每年自進入秋季以後，因爲天氣乾燥，火險生意也是照例漸趨旺，所以預料今後一段時期這方面的生意會繼續好。

珠江天壇牌罐頭
本週銷出千餘箱
新產品梅菜豬肉剛運到

【本報訊】據國產罐頭食品經銷商消息，「珠江」牌及「天壇」牌罐頭食品，本週內有一千餘箱運到本市。其中有許多品種，包括「珠江」牌陳皮鴨、紅燒豬肉、紅燒鴨、豉汁排骨及五香……[illegible]

經濟新聞

扣布細布輸英
尚有餘額供應
屬於分類九(二)項
下週一下午五時截止申請

【本報訊】屬於分類九(二)之輸英六十吋及以上闊的扣布及細布……現尚有一百八十萬方碼餘額，今年來除已撥出約一千三百二十萬方碼之外……[illegible]……下週一（九月十三日）下午五時截止申請。[illegible]

拆船生意難經營
舊船價升鐵條價卻跌
日本造船鋼板價近提高

【本報訊】某大廠今年來已停止買舊船拆卸。原因是國際舊船價趨升，而港產鐵條價卻下跌。[illegible]

【東京七日航訊】日本造船鋼板的價格出本月初起每噸已提高五百日元。[illegible]

星馬商少訂貨
星再削減夾板鋁器入口定額
應節貨去銷告一段落

【本報訊】[illegible]……星加坡九月份起入口定額……夾板、木板、薄板及扣……鋁器入口定額……[illegible]

泰商增訂貨
天津織品棉紗均扯購
來單比較廣泛

【本報訊】泰國商人近日來單訂貨續有增加，除棉紗外，其他貨品亦比前增多。[illegible]

中下價手錶
本銷均下降

【本報訊】港九鐘錶店的手錶生意，近數月來已比去年減降二、三成。[illegible]

澳門貿易續增 入超隨着擴大

【本報訊】據澳門當局公佈數字顯示：[illegible]

食米存量漸疏 米商進行訂購

【本報訊】據米商消息：近來此間食米商……[illegible]

歐補藥放盤
洋行加強市場活動
西藥商尚無特別興趣

【本報訊】最近洋行向外洋訂購的歐洲藥品……[illegible]

曼谷白米漲 市價轉穩

【曼谷八日航訊】[illegible]

雖無明月 照例賞之
居民昨度中秋節
山頂遊人擠迫 避風塘內熱鬧

【本報訊】昨日中秋佳節，亦是公衆假期，銀行、商行、學校、港府機關、工廠及部份廠家休假一天，市民歡度佳節休息三天。昨日天氣未如理想，月亮一直躲在雲層裏面，可是登山……[illegible]

戒毒會十八賣旗
李有璇昨爲該會呼籲捐助
指出該會治癒「道友」六百

【本報訊】香港戒毒會爲本港唯一戒毒機構，成立以來，經該會醫療戒除毒癮者逾六百餘人；該會每年經費大部份由本港各界人士捐助，而該會本年度之賣旗籌款，已定本月十八日舉行。昨（十）日下午七時十五分，市政局議員李有璇在香港電台的中文節目中呼籲……[illegible]

五金商業總會
選出下屆首腦
就職禮定十九日舉行

【本報訊】香港九龍五金商業總會日前選出第廿一屆理監事後，[illegible]

慶祝新校舍落成
漢華校友今聚會

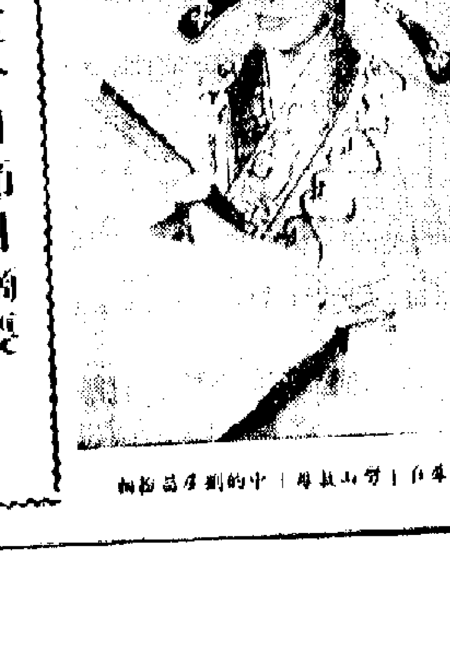
【本報訊】漢華中學校友會爲慶祝母校新校舍落成，定今日（星期六）晚七時半在西環青蓮台十號新校舍舉行慶祝聚會。[illegible]

廣託兩分行
今日續還款
位於紅磡及荔枝角道

【本報訊】有關廣東信託商業銀行之第一次撥還款項，今（十一）日由紅磡分行及荔枝角道分行辦理……[illegible]

大會堂今日節目摘要

[illegible]


南華台「劈山救母」中的劉碧美扮相

越劇劈山救母
今起連演三場

【本報訊】[illegible]

傢具裝飾展
剩最後三天
琳瑯閣將介紹牙彫文玩

【本報訊】[illegible]

居民欲住新界者 可申請臨時屋

【本報訊】[illegible]

糖餅工會 今祝會慶

【本報訊】[illegible]

白金　龍酒　家明　啓山

交通指南

志巴沙蘭利兩輪 照常開巴基斯坦

意機由港飛歐不在印巴降落

【本報訊】據航商說，兩輪已由港開往印度的英輪，現在船公司正設法在港招募華籍海員，以代替在船上工作的巴基斯坦籍海員。此一緊急措施乃是為了保障巴基斯坦船員的安全。但該四艘英輪即將抵達印度港口，如船公司在港招募到華籍海員，將立即開往印度港口。但因時間匆促，能否在港招募到足夠的華籍海員實有疑問，船公司已準備必要時改在其他港口招募海員。

和巴基斯坦的「志巴沙」輪，以及本月十九日開往巴基斯坦吉大港和印度加爾各答的「蘭利」輪，現仍照常收貨，航線亦無改動。

又據意大利航空公司宣佈，今後該公司由港開往歐洲的班機，將不在孟買或喀喇蚩降落。新航線將是東京—香港—曼谷—德黑蘭—羅馬。

英國海外航空公司亦宣佈，該公司由港開往倫敦的班機，亦將會重編航線，藉以保障乘客的安全。

惠風新美安今落貨

兩輪將開印尼不同港口

【本報訊】新成立的樂華航運有限公司本月十五日將有「惠風」輪（RAYWIND）開往印尼，該輪定十一日開始落貨。該輪由民盛公司接載出口貨物，該公司地址在德輔道中華銀行大廈七〇四室，電話：四四七三三號。

該港開設辦事處，有興趣貨物由香港運去，據說可免繳納出口稅。

該輪將於油蔴地卸貨，明天下午再開往金邊。

【本報訊】運通航業公司代理之貨輪「新美安」號（SAN MAYON），定九月十一日在港落貨，十四日將開往印尼雅加達和泗水港口。順利公司現已開始收取訂位貨物，該公司辦事處在文咸東街大廈五〇一室，電話為四四六〇六八。

據悉，自印尼開闢了沙璜為自由港之後，由港開去的貨物已漸增加。印尼商行已增加在……

大寶來上午到

日梨丸後天來貨不多

海皇將於十八日落貨

【本報訊】順昌航業公司屬下之「大寶來」輪，今天上午六時從暹邏、新加坡開到港。該輪共有貨物八百九十二噸運來。這些貨物中，有煤大約五千包、膠粒三百九十五綑、紅木毛一百六十箱、頭髮三十箱、機器七箱、棉織品一五包、沙谷粉六十包、洋麵粉六百包、鐵製品二十四箱。

香港東方公司代理之「日梨丸」，將在本月十三日從新加坡到達香港。該輪只有四十二噸貨物來香港起卸。該輪抵港後，將在本月十四日由本港開往美國及加拿大西海岸港口。

又，捷順船務公司屬下之「海皇」一輪，將在本月十六日從新加坡及暹邏到港。該輪抵港後，將在本月十八日在本港落貨，在本月十九日再開往新加坡及暹邏。

安興輪

到大宗金邊貨

內有牛牛五百多頭

【本報訊】順昌航業公司屬下之「安興」輪（LORINDA），將在今天晚上從金邊開到港，有貨物二千零二十噸運來，其中有牛牛五百四十頭。

皇后威利提早到

大之拿改十五抵港

八千多箱水果明日進口

【本報訊】多利順洋行代理的「皇后威利」，提早於本月十二日從美國到。該輪此來載到的貨物將有九百噸，其中有八千多箱水果，三百噸蔬菜，六十噸雞鴨凍雞，一百四十噸膠皮，此外還有些雜貨。

【本報訊】多利順洋行代理的「大之拿」，原定本月十四日到港，現改於十五日才到。該輪來自歐洲，載到的貨物約有六百噸，其中有一百噸紙，二百噸洋酒伙食，四十噸五金，數十噸大宗，還有少量雜貨。

飛機時刻

（如需了解當日各航機時刻變動，請詢問有關航空公司）

今日到港班機

菲航：馬尼拉來，中午十二時三十分到；國泰：馬尼拉來，下午七時十分到；新加坡、曼谷來，下午二時卅分到；東京、大阪、台北來，晚上九時四十分到；漢城、台北來，下午十時四十五分到；英國海外：東京來，下午四時零五分到；倫敦、曼谷來，下午三時……；法航與合併：金邊來，下午五時十五分到；馬來亞：新加坡來，下午一時四十五分到；瑞士：孟買、曼谷來，下午五時四十分到；民航：台北，中午十二時十五分到，下午十時二十五分到；快達：東京來，晚上九時卅五分到；悉尼、馬尼拉來，上午八時卅分到；越航：西貢來，下午四時到；德航：曼谷來，下午三時五十分到；帝國航空：東京來，下午九時五十五分到；印航：東京來，下午五時廿五分到；泰航：東京、台北來，下午九時廿分到；曼谷來，下午四時廿分到；泛美：東京來，晚上八時五十五分到；曼谷來，下午四時卅分到。

今日離港班機

菲航：往馬尼拉，開下午二時；國泰：往馬尼拉，開下午三時十五分；往曼谷、新加坡，開下午八時；往台北、大阪、東京，開上午九時；往漢城，開上午九時；英國海外：往仰光、倫敦，開下午五時十分；往東京，開下午五時；法航：往東京，開下午六時五十五分；瑞士：往東京，開下午六時廿五分；民航：往台北，開上午九時，晚上十一時；泰航：往曼谷，開下午五時；快達：往馬尼拉、悉尼，開晚上十時卅分；往東京，開上午九時；馬來亞：往吉隆坡、新加坡，開下午二時卅分；德航：往東京，開下午四時卅五分；印航：往曼谷，開下午六時零五分；往東京，開上午八時四十五分；泛美：往東京，開下午五時卅分；往曼谷，開下午五時十五分。

季里諾總統 明接貨運美

膠面籐手袋有百餘噸

【本報訊】蝦膠包面的籐手袋，輸美已開始進入旺季。美邦公司代理之菲律賓輪「季里諾總統」號，定本月十三日晚開往美國西、東岸港口，十二日開始在A十三號泊落貨。該輪將有膠面包面籐手袋百餘噸運出。該輪備有三千四百噸艙位供港商付貨，現在接到的訂位貨物則約為三千噸。出口貨仍以蝦膠花為最大宗，計佔一千五百噸，其次是玩具六百噸和棉織品三百噸。

金熊輪 明天到

【本報訊】美國輪船公司代理之「金熊」輪，明天從美國西海岸港口到港，有貨物七百餘噸運來。該公司代理之「日本熊」輪，將在本月十四日從美國西海岸港口……

輪船停泊表

船名		停泊地點	公司
培柳士	PYRRHUS	太古橫	太古
國孚	KUO FU	油麻地	東海
季里諾總統	PHIL. PRES. QUIRINO	A13	美邦
格倫結	GLENGYLE	A42	渣甸
多倫士	TORRENS	九龍倉碼	多利順
三崎丸	MISAKI MARU	B6	日郵
彥島丸	HIKOSHIMA MARU	A4	日郵
北京	PEKIN	A34	天祥
羅斯	RUYS	九龍倉橋	渣華
海強	HAI CHANG	油麻地	大信

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
邊那地	BENARTY	英國新加坡	9月13	邊行
金寶來丸	CANBERRA MARU	日本	9月13	永泰
協雄丸	KYOYU MARU	日本	9月13	東方
天馬利	TEMERAIRE	馬尼拉	9月13	多利順
必發	BEERSHEVA	美國馬尼拉	9月13	新興行
多賀春丸	TAGAHARU MARU	日本	9月13	大南
日聖丸	NISSEI MARU	新加坡	9月13	東方
華盛頓	WASHINGTON	美國	9月13	渣甸
出口買家	EXPORT BUYER	紐約喀喇蚩孟買西貢	9月13	和捷
夏威夷	HAWAII	曼谷	9月13	渣甸
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	美國	9月13	總統
柯利近熊	OREGON BEAR	馬尼拉	9月13	美輪
萬壽山丸	MANJUSAN MARU	日本	9月13	大阪
多富怡美利	DOLPHEVERETT	沖繩釜山日本	9月13	福來
維多利亞丸	ASTORIA MARU	日本	9月14	日郵
芬湖	FERNLAKE	曼谷馬尼拉	9月14	多利順
喜力露	HRVATSKA	歐洲	9月14	華林
蘇丹	SOUDAN	歐洲	9月14	鐵行
邊和力	BENVORLICH	歐洲	9月14	邊行
日本熊	JAPAN BEAR	美國	9月14	美輪
伊利馬克士	EURYMACHUS	紐約	9月14	美迅
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	加爾各答新加坡	9月14	福來
莎域	SHAVIT	日本	9月14	新興行
常島丸	TSUNESHIMA MARU	日本	9月14	太平
大之拿	TUGELA	歐洲	9月15	多利順
温州	WENCHOW	澳洲	9月15	太古
士打莫三鼻	STRAAT MOZAMBIQUE	南美南非新加坡	9月15	渣華
廣西	KWANGSI	日本	9月15	太古
瑞打馬士基	RITA MAERSK	美國	9月15	捷成
亞西	R.C. RICKMERS	歐洲曼谷	9月15	[illegible]
里魯城	CITY OF RIPON	歐洲	9月15	銀行
桂林	KWEILIN	西澳洲新加坡曼谷	9月15	太古
東美	EASTERN MAID	日本	9月15	渣甸
海皇	HOI WONG	新加坡暹邏	9月16	捷順
大盛丸	DAISEI MARU	日本	9月16	通運
芝利華	TJILUWAH	澳洲日本	9月16	渣華
嘉德	CATTLE	印尼	9月16	亞非
奧圖馬加士	AUTOLYCUS	歐洲	9月16	太古
忌連加利	GLENGARRY	歐洲	9月16	渣甸
日出丸	HIDE MARU	非洲新加坡	9月16	大阪
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	美國	9月17	捷成
芝蘭	JHELUM	日本	9月18	太古
海利	HAI LEE	上海	9月18	多利順
大浦里	DAEPORI	曼谷	9月18	[illegible]
仁安	JIN AN	古晉	9月18	仁孚
中國熊	CHINA BEAR	馬尼拉	9月18	美輪
拜拉	RAJAH	加爾各答新加坡	9月18	鐵行
喀東利亞士	CLYTONEUS	英國新加坡	9月18	太古
加菲路總統	PRES. GARFIELD	美國日本	9月18	總統
海華	HALLVARD	日本	9月18	多利順
新疆	SINKIANG	日本	9月19	太古
喀拉蚩	KARACHI	歐洲	9月19	渣華
珍施馬士基	JENS MAERSK	波斯灣印尼	9月19	捷成
飛雲	FLYING CLOUD	紐約喀喇蚩西貢	9月19	和捷
邦斯華利	BRONXVILLE	美國	9月19	銀行
乾山丸	INUISAN MARU	非洲新加坡	9月19	大阪
芬蘭	FERNGATE	美國	9月20	多利順
日津丸	NICHIYO MARU	美國日本	9月20	東方
大寶多	TROUBADOUR	美國	9月21	多利順
唐安東尼	DON ANTONIO	洛杉磯舊金山	9月21	美邦
亞洲	ASIA	意大利	9月22	天祥
菲士蘭	FRIESLAND	美國	9月23	渣華
東豪	EASTERN ARGOSY	澳洲	9月23	渣甸
伊利諾	ILLINOIS	洛杉磯	9月23	渣甸
香港榮華	H.K. GRACE	紐約	9月23	港郵
美邦丸	MIKUNI MARU	非洲新加坡	9月24	日郵
英達豐亞	FLINTSHIRE	英國新加坡	9月24	渣甸
豪斯敦丸	HOUSTON MARU	歐洲	9月25	大阪
保家達	BOGOTA	歐洲新加坡	9月25	寶隆
邊里治	BENREOCH	英國新加坡	9月25	邊行
茂蘭	MOSLANE	非洲新加坡	9月26	日郵
亞林明尼亞	ALEMANNIA	歐洲	9月26	捷成
美華碧琪	MARTHA BAKKE	西澳洲	9月26	鐵行
菲律賓熊	PHIL. BEAR	洛杉磯舊金山	9月26	美輪
法蘭斯德	FRANCIS DRAKE	澳洲	9月27	捷成
沙班	SABANG	歐洲	9月27	太平
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	舊金山	9月27	總統
大賓	THEBEN	歐洲	9月28	多利順
大安美	DIOMED	英國新加坡	9月29	太古
羅哈士總統	PHIL. PRES. ROXAS	洛杉磯舊金山	9月29	美邦
國庫	EXCHEQUER	紐約喀拉蚩孟買新加坡	9月29	和捷

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
古力治總統	PRES. COOLIDGE	歐洲	9月13	總統
平順	PHENIAN	歐洲	9月13	[illegible]
邊多倫	BENDORAN	歐洲	9月13	[illegible]
丹莫多加士	DEMODOCUS	歐洲	9月14	太古
安芸丸	AKI MARU	北歐	9月12	日郵
新達	SUNDA	歐洲	9月15	鐵行
邊和力	BENVORLICH	歐洲	9月16	邊行
蘇丹	SUDAN	歐洲	9月17	太平
伊利馬克士	EURYMACHUS	歐洲	9月17	美迅
忌連利文	[illegible]	倫敦漢堡鹿特丹	9月18	渣甸
加菲路總統	PRES. GARFIELD	意大利法國	9月10	總統
邊摩	BENMHOR	歐洲	9月19	邊行
格拉斯高城	CITY OF GLASCOW	倫敦	9月20	銀行
寶林治	PRIMORJE	歐洲	9月21	華林
西霖士	CYCLOPS	歐洲	9月22	太古
芝遠	CHITRAL	歐洲	9月23	鐵行
滋賀丸	SHIGA MARU	歐洲	9月24	日郵
西花拉	WEST FALIA	歐洲	9月24	捷成
亞洲	ASIA	意大利	9月24	天祥
越南	VIETNAM	馬賽	9月25	法郵
亞馬拿	ASMARA	漢堡鹿特丹	9月25	寶隆
麥地臣來	MADISON LLOYD	歐洲	9月25	[illegible]
邊高	BENGLOE	歐洲	9月26	邊行
萬利羅士	MENELAUS	歐洲	9月29	太古
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE	歐洲	9月29	渣甸
日本	NIPPON	歐洲	10月1	[illegible]
力加士泰	NECKARSTEIN	歐洲	10月1	捷成
亞當斯總統	PRES. ADAMS	歐洲	10月2	總統
邊羅文	BENLOMOND	歐洲	10月3	邊行
邊好	BENHOPE	歐洲	10月5	邊行
華高仕	VAUCLUSE	歐洲	10月5	法郵
培柳士	PYRRHUS	歐洲	10月7	太古
山城丸	YAMASHIRO MARU	歐洲	10月8	日郵
諾福克丸	NORFOLK MARU	歐洲	10月9	大阪
巴達干尼亞	PATAGONIA	歐洲	10月9	寶隆
柏力天奴	PALATINO	意大利	10月9	天祥
士巴尼吉	SPAARNEKERK	歐洲	10月10	渣華
德華士泰	TRAVELSTEIN	歐洲	10月10	捷成
大之拿	TUGELA	歐洲	10月12	多利順
邊那地	BENARTY	歐洲	10月13	邊行

印‧巴‧中東線

船	名	開往港口	月日	公司
白馬山丸	HAKUBASAN MARU	波斯灣	9月13	大阪
山花丸	YAMAHANA MARU	印度巴基斯坦	9月13	大南
星加坡丸	SINGAPORE MARU	巴印	9月13	大阪
大阪丸	OSAKA MARU	印度	9月13	大阪
娜施馬士基	LARS MAERSK	印度波斯灣	9月13	捷成
多富怡美利	DOLPHEVERETT	印巴	9月14	福來
星亞	STAR ALDEBARAN	印巴	9月16	福來
芝蘭	JHELUM	印巴	9月20	太古

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
安興	LORINDA	金邊	9月13	順昌
順豐	PROSPERITY	婆羅乃	9月13	永利
山花丸	YAMAHANA MARU	新加坡暹邏	9月18	大南
愛蓮碧琪	ELLEN BAKKE	新加坡暹邏	9月13	鐵行
金洋	GOLDEN OCEAN	新加坡巴生暹邏	9月13	[illegible]
平順	PHENIAN	新加坡	9月13	[illegible]
金寶來丸	CANBERRA MARU	新加坡巴生暹邏	9月14	永泰
新美安	SAN MAYON	印尼	9月14	通運
大寶來	TAI POOLOY	新加坡檳城	9月14	順昌
大華山	TAI WAH SHAN	曼谷	9月15	順昌
建安	KIAN AUN	新加坡仰光	9月15	新興行
嘉德	GATTLE	印尼	9月18	亞非
芝蘭	IHELUM	新加坡	9月20	太古

（左接出口船期預告）

汕頭‧上海‧天津線

船	名	開往港口	月日	公司
北京	PEKIN	上海	9月13	天祥
忌連加利	GLENGARRY	新港青島	9月18	渣甸
英德些亞	FLINTSHIRE	上海	9月20	渣甸
沙班	SABANG	上海	9月20	太平

基隆‧釜山‧日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
東美	EASTERN MUSE	日本	9月13	渣甸
越南	VIETNAM	日本	9月13	法郵
羅斯	RUYS	日本	9月14	渣華
安慶	ANKING	基隆	9月14	太古

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
三崎丸	MISAKI MARU	東非	9月13	日郵
莎域	SHAVIT	西南非	9月15	新興行
柯根菲	OCKENFELS	東南非	9月15	新興行
常島丸	TSUNESHIMA MARU	東南非	9月15	太平
多賓馬士基	TORBEN MAERSK	西南非	9月17	捷成
長崎丸	NAGASAKI MARU	南非	9月21	大阪
鐵格堡	TEGELBERG	南非	9月23	渣華
菲律賓丸	PHIL. MARU	西南非	9月23	大阪
利華灣	LEVERNBANK	東南非	9月23	銀行
侯文	HOUTMAN	東非	9月26	渣華
馬達加斯加丸	MADAGASCAR MARU	東非	9月27	大阪

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
古力治總統	PRES. COOLIDGE	美國	9月13	總統
天馬利	TEMERAIKE	美國	9月13	多利順
季里諾總統	P.PRES. QUIRINO	美國	9月13	美邦
協雄丸	KYOYU MARU	美國	9月13	東方
日聖丸	NISSEI MAR	加美	9月14	東方
柯利近熊	OREGON BEAR	美國	9月14	美輪
夏威夷	HAWAII	美國	9月14	渣甸
必發	BEERS..EVA	美國	9月14	新興行
出口買家	EXPORT BUYER	美國	9月14	和捷
多賀春丸	TAGAHARU MARU	美國	9月14	大南
嘶利	SIRA	美國	9月14	海運
名蘭	MINDORO	美國	9月14	太古
芬湖	FERNLAKE	拉丁美洲	9月15	多利順
維多利亞丸	ASTORIA MARU	拉丁美洲	9月15	日郵
阿美利加丸	AMERICA MARU	西北太平洋	9月16	大阪
伊利馬克士	EURYMACHUS	美國	9月17	[illegible]
三島丸	MIKISHIMA MARU	東美拿大	9月17	太平
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	美國	9月17	總統
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	美國	9月18	捷成
康島丸	YASUSHIMA MARU	美國	9月18	太平
加菲路總統	PRES. GARFIELD	美國	9月19	總統
順母	SIMOA	美國	9月19	海運
金熊	GOLDEN BEAR	美國	9月19	美輪
菲可利多	PHIL. CORREGIDOR	美國	9月19	大工
樂邦倫	LORD BYRON	美國	9月19	海運
中國熊	CHINA BEAR	美國	9月20	美輪
飛雲	FLYING CLOUD	美國	9月20	和捷
江州丸	GOHSHU MARU	南美	9月21	太平
日本熊	JAPAN BEAR	美國	9月23	美輪
寶馬	BLUE MASTER	美國	9月24	海運
利巴	NEGBA	美國	9月24	新興行
麥堅尼總統	PRES. MCKINLEY	美國	9月25	總統
美華碧琪	MARTHA BAKKE	加美	9月27	鐵行

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
愛蓮碧琪	ELLEN BAKKE	西澳洲	9月13	鐵行
雅麗	ARAMAC	澳洲	9月15	鐵行
太原	TAIYUAN	澳洲	9月15	太古
廣西	KWANGSI	新西蘭	9月17	太古
芝利華	TJILUWAH	澳洲	9月20	渣華
東豪	EASTERN ARGOSY	澳洲	9月27	渣甸
芝利旺	TJILIWONG	新西蘭	9月28	渣華

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
芬田	FERNFIELD(晨早)	美國	九龍倉橋	多利順
奧華利	OVERIJSEL(中午)	歐洲	A32	渣華
加茂川丸	KAMOGAWA MARU(下午五時)	日本	A6	大阪
東美	EASTERN MUSE(下午四時)	加爾各答新加坡	A23	渣甸
雅麗	ARAMAC(下午五時)	澳洲日本基隆	九龍倉橋	鐵行
進榮丸	SHINEI MARU(下午)	日本	B	利成
協光丸	KYOKO MARU(上午五時)	日本	B3	東方
維碧馬士基	VIBEKE MAERSK(上午六時)	波斯灣印度	A41	捷成
[illegible]	SIAOE(上午九時)	印尼	B5	渣華
榮明丸	EIMEI MARU(上午七時)	高雄	A38	大信
安興	LORINDA(上午)	金邊	油蔴地	順昌
大寶來	TAIPOOLOY(上午六時)	暹邏新加坡	油蔴地	順昌

今日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
東明丸	TOHMEI MARU(下午)	基隆日本	B4	大信
紀新丸	KISHIN MARU(上午七時)	馬尼拉	油蔴地	海聯
萊茵	RHEINLAND(下午)	歐洲	A2	捷成
海洋丸	OCEANIA MARU(下午)	新加坡	A1	日郵
香港代表	H.K.DELEGATE(下午)	美國	A14	港郵
協榮丸	KYOEI MARU(下午)	西南非	A27	大阪
元榮丸	GENEI MARU(下午)	新加坡南非	A7	日郵
奧林匹克丸	OLYMPIA MARU(下午)	新加坡波斯灣	A8	日郵
浩生	HO SANG(上午)	山打根	B8	渣甸
士打巴利	STRAAT BALI(下午)	南非南美	A24	渣華
華星	STAR BELLATRIX(晨早)	日本	A19	福來
根德力	GUNDULIC(下午)	日本美國	A12	華林
來利碧琪	LLOYD BAKKE(下午)	溫哥華	A3	鐵行
華高仕	VAUCLUSE(中午)	日本	九龍倉橋	法郵
[illegible]	[illegible](下午)	新加坡	B7	[illegible]
士巴尼吉	SPAARNEKERK(下午)	日本	九龍倉橋	渣華

明日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
順豐	PROSPERITY	斗湖	油蔴地	永利
山花丸	YAMAHANA MARU	日本	A	大南
漢斯馬士基	HANS MAERSK	日本	B	捷成
古力治總統	PRES. COOLIDGE	美國日本	九龍倉橋	總統
金熊	GOLDEN BEAR	美國	A	美輪
白馬山丸	HAKUBASAN MARU	日本	B14	大阪
新達	SUNDA	日本馬尼拉	A	鐵行
安芸丸	AKI MARU	日本	A8	日郵
金洋	GOLDEN OCEAN	大連	B	[illegible]
星加坡丸	SINGAPORE MARU	日本	A23	大阪
海興	HAI HING	日本	B	多利順
娜施馬士基	LARS MAERSK	日本	B	捷成
愛蓮碧琪	ELLEN BAKKE	美國	A	鐵行
幸安丸	KOAN MARU	日本	B	大信
越南	VIETNAM	歐洲	九龍倉橋	法郵
士打自由城	STRAAT FREETOWN	西南非新加坡	A	渣華
德寶雅	TAROA	歐洲	A	順昌
皇后威利	QUEENSVILLE	美國	九龍倉橋	多利順

明日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
大之家	TIJUCA	歐洲	A21	多利
進榮丸	SHINEI MARU	金邊	B	利成
重慶	CHUNGKING	日本	A25	太古
芝巴德	TJIBANTJET	東非	A11	渣華
加茂川丸	KAMOGAWA MARU	東非	A6	大阪
宗島丸	MUNESHIMA MARU	東南美大	A9	太平
美羅士	MILOS	馬尼拉歐洲	A	天祥
岳州	YOCHOW	南太平洋	A31	太古
安娜	ORNA	日本	B2	鐵行
奧華利	OVERIJSEL	新港	A32	渣華

總代理 亞非船務公司

中環德輔道中十八號大昌大廈八樓 電話：343081（四線）

嘉德 S.S. "GATTLE" 印尼線

準本月十七日落貨 十八日啟行。直達椰加達、三寶壟

各收貨人請注意：該船於本月十八日由印尼起卸，現收貨人速來敝公司換取提貨單，逾期存倉所有一切費用及風險、火險、水險等概由收貨人負責。

經理：新盛船務公司 電話：[illegible]

華商行 電話：[illegible]

KOBE SEKIYU SENPAKU K.K. KOBE

進榮丸 M.V. "SHINEI MARU"

九月十一晚由日本抵港卸貨

九月十二日收貨開往金邊

請各收貨人即向敝公司換取提貨單，屆時代卸入倉，其倉租及一切風險、火險、水險等概由各收貨人負責，貨客付貨請勿延誤。

利成船務有限公司 太子大廈 電話：[illegible]

安興 S.S. LORINDA

九月十二、十三日落貨 十三日下午開行 直往金邊

大寶來 S.S. TAIPOOLOY（有客房歡迎搭客）

九月十三、十四日落貨 十四日下午開行 直透石叻、庇能

大華山 M.V. TAIWAHSHAN

九月十四、十五日落貨 十五日下午開行 直透暹羅

貨客來臨請到干諾道中廿四號二樓本公司接洽為荷 電話：四四八〇六、四四五一二、寫字樓部四四一三八一

順昌航業有限公司啟

建安 M/S "KIAN AUN"

九月十五日到港 十五日開行 往星加坡、仰光。

德平 M/S "STAR PI K"

九月十六日到港 十七日開行 往日本。

中區永樂街九〇三至六房 電話：[illegible]

新興行李志雄啟

火‧車‧時‧刻‧表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時10分	上午7時10分		
6時40分	7時43分	上午6時20分	上午7時22分
7時38分	8時40分	6時50分	7時54分
8時40分	9時44分	7時22分	8時23分
9時25分	10時29分	7時56分	9時06分
10時30分	11時34分	9時03分	10時06分
11時49分	下午12時40分	10時08分	11時11分
下午12時45分	1時45分	11時13分	下午12時17分
1時50分	2時50分	下午12時19分	1時23分
2時55分	3時55分	1時24分	2時28分
3時45分	4時48分	2時20分	3時33分
4時50分	5時58分	3時34分	4時38分
5時40分	6時40分	4時25分	5時28分
6時25分	7時35分	5時13分	6時17分
7時13分	8時18分	6時01分	7時02分
8時20分	9時20分	7時04分	8時06分
(E)10時	10時37分	7時52分	8時57分
(S)10時45分	11時42分	8時50分	9時53分

附註：逢星期六、日及公眾假期，以(S)代替(E)。

深圳開	到廣州(北京時間)	廣州開	到深圳
下午12時55分	下午3時10分	上午7時50分	上午10時00分
4時00分	6時40分	1時05分	下午2時15分

截郵時間

今日空郵（星期六）

中國大陸 上午七時、下午六時

非、中午：印尼 下午一時

緬甸、夏威夷、美、中南北美、荷、丹、台灣、澳洲、瑞士、西德、挪、法、英、非、意 下午一時

埃及、蘇丹、西歐 下午三時

泰、高、老撾、北婆羅洲、錫蘭 下午五時

菲、汶萊、吉、印、南越、琉、加拿大 下午六時

平郵 中國大陸 上午七時、下午六時

澳、瑞士、法、東歐、巴基斯坦、新幾內亞、新卡里多尼亞、新夏伯萊斯、泰、老撾 中午

北婆羅洲 下午二時

沙特阿拉伯、蘇丹、印尼、柬埔寨、東巴基斯坦 下午五時

澳門 上午十一時、下午二時半、八時

明日空郵（星期日）

中國大陸 下午六時

[illegible] 中午

[illegible] 下午二時

[illegible] 下午三時

[illegible] 下午五時

[illegible] 下午六時

中國大陸 下午八時

電視轉播重要球賽 足總希望今屆實現

周四執委會議提出討論和決定

體壇事聽

足總鑒於今屆的甲組足球聯賽，各電視台都有興趣，正好有用電視轉播足球比賽節目，藉以吸引觀眾。關於此點，將於十六日（星期四）的執委會上提出討論和決定。

去屆麗的映聲曾向足總要求，將甲組聯賽重要節目實地轉播，並且願意與足總簽約，以整個球季計算，每場給予約一千五百元。但當時麗的映聲乃在爭取價值過低，遂把此事擱置。足總有些委員認為每場只約得一千五百元，未免價值過低，遂把此事擱置至現在才把舊事重提。

今屆的五星期，共有六隊之多，而且抽籤編定的首周秩序，就有南華對九巴、星島對東方及愉園對警察三場，任何一場均值得轉播的。由此亦可以想像，今屆的甲組聯賽，每周都會有一、二場好戲上演。另外還有外隊訪港演出，都可以轉播的。因此，足總大部分委員認為如麗的映聲每場能給一千元，便准予轉播。該條件包括銀牌賽、金禧賽及外隊訪港比賽在內。

足總在下周四的執委會上，將把此事提出討論，如作出決定，便去函麗的映聲，促成其事，以便在首周聯賽中即可轉播。（小旋風）

莫慶勗勉青訓學員 結業後要波不離脚

足總本屆青訓班學員結業禮，昨日下午三時在銅鑼灣球場舉行，參加學員百餘人，足總主席莫慶及青訓班主委夏仲均蒞場向學員講話。

在結業禮開始前，全體學員先與足總的首腦拍照留念。據青訓班總教練黎兆榮稱：今年受訓的學員，達一百八十人，人數為歷屆之冠，從七月十二日開始授課，迄今共授課二十七次，其中有一次是前往元朗作友誼賽。今屆足總撥款一萬一千餘元為經費，但現在使用大九千餘元而已。

拍照後，足總主席莫慶向學員致詞，他說：少年同志們！今天是本屆青訓班結業的日子，但對於你們來說，却不是結束而是剛剛開始的，你們負有繼往開來的責任，要為未來打好基礎，俗語說「歌不離口」，「波不離脚」，要做到「波不離脚」，將要經歷艱苦的過程，也要體會着多學多練然後熟能生巧，但切戒成為「茅波」，要學習克服對方「茅波」時的動作。同時，希望大家勿忘記黎兆榮總教練及各教頭着力栽培的一番苦心，共同努力，為香港的中國人爭光，因為香港存有濃厚的參加世界性的足球賽，故希望各學員要把技術練到接近世界水平。以人口為比例，香港的球員在其他人口眾多的國家和地區，參加世界性的足球賽的機會更大得多，所以希望大家今後要繼續苦練。

夏仲主委隨後致詞稱：希望莫慶主席繼續支持港隊參加「亞洲杯」賽，使其有更多參加國際賽的機會，並希望各學員在散班後，要多做些輔助操，使體格更加強壯。

黎兆榮總教練也向各學員說：即日開始要辦一個「擺班落」，不要計較乙組或丙組，如有困難，可寫信給足總請求協助。

各學員在此派出代表兩人，把禮物送給夏仲及黎兆榮留念，結業典禮在下午三時半完成，隨即舉行兩場表演賽。（夏保廉）

渡海泳明早舉行 注意事項昨公佈

游泳總會主辦之渡海泳賽，參加者共五百五十二人，各個屬會的好手都有報名。比賽於明日上午十時舉行，由九龍鑽石碼頭游到香港皇后碼頭為終點，全程一千五百五十碼。在十一時前游畢者，可得獎狀一紙。

參加團體有勵進、中青、漢大、南華、警察、海軍、東方、九龍、五十一屆童軍、居港會、陸軍、金銀、海燕、青年、多泳團、海浪會、香港航海學校等。而男女泳員中比較突出者如陳海天、陳國璵、梁維均、羅永成、劉漢森、張明鑾、李文高、瑞嫻、鍾大道、陳寶濟、陸錦繡等，都是個中好手，故到時勢必有劇爭也。

泳總發表參加泳員注意事項：各泳員必須在上午九時前到達九龍尖沙咀鐵路碼頭，各泳員須佩帶號碼，可在鐵路碼頭更衣，但不能留下衣服，須由其負責人將衣服帶回香港方面，泳員游畢後即須在終點處報名登記，否則不發證書。如果泳員在十一時前仍未領回衣服，即須向泳總職員報告。在十一時仍未泳畢，便須即離水上舢舨登岸，泳總不負任何安全之責。如果有意外，應即向就近舢舨呼救，最好能戴白帽，以資易識別。

兩球員轉會獲足總批准

足球總會昨發出公佈說：有兩位球員申請轉會獲得批准，這兩位球員是劉大樑由南華轉東華，邱廷烈由星島轉傑志。

環島步行今日舉行

一年一度環島步行競賽，今日舉行，下午二時從赫德道出發，經東院道、銅鑼灣道、高士威道、英皇道、筲箕灣道、大潭道、赤柱村道、石澳道、黃泥涌道、赤柱峽道、淺水灣道、香島道、黃竹坑道、香港仔大道、石排灣道、域多利道、沙宣道、薄扶林道、大學堂西閘、般咸道、堅道、上亞厘畢道、堅尼地道、皇后大道東、禮賓路、黃泥涌道、樂活道、連道、加路連山道、返港府球場為終點。

陸軍今屆下大決心 在乙組賽中爭佳績

有七位舊將配合新血上陣

陸軍足球隊今屆降落乙組聯賽中，決定全力爭取將來升回甲組去，而且已獲得長官的答允，盡可能給予球員們操練與出賽的方便。該隊教練史波頓，定於本月十三日上午乘搭軍機返英，由雅斯成士接任教練之職。

據那返英度假近已回港的陸軍領隊史葛稱：以前本港的陸軍長官對於陸軍足球隊的情況不甚了解，有時且不批准球員出賽，特別是去年，有些好的球員都不容易獲得出賽機會，因此去屆陸軍在甲組聯賽中的成績一落千丈。球員又沒有接受過任何訓練，往往拉雜成軍，便開到球場去，這樣怎可以踢出佳績來。

今屆陸軍體育會經過慎重考慮後，決定不再利用軍人的特權申請留級，一意想憑自己的努力，爭取將來升回甲組去。留級，可能受到有關人士的指責，若然憑着自己的實力再升回甲組，才有意義。

史葛又透露：今屆的陸軍一共有七位舊將參加乙組聯賽，他們是高多默、巴斯林夫、哈定及列佐、巴輝士、堅打、獲夫、卡素。他們的作戰經驗不俗，只是氣力速度很差。所以，他們很得最高長官的同意，盡可能給予球員們操練出賽的方便。雅斯成士先行將球員集中起來，進行嚴格訓練，等待參加本屆乙組聯賽，再從中挑選新人加入該隊，配合原有好手，組成一隊參加乙組聯賽。該隊在整個球隊內嚴格地進行軍事化的嚴格訓練。故預料該隊在今屆的乙組聯賽中，一定有很好的成績出現，能夠在將來升回甲組去。（公孫泰）

電話杯決賽今日有兩役

九龍電話杯小組足球決賽，今天有兩場舉行，在紅磡公共五號場舉行，程序如下：下午六時，工場A對文員A；七時，工場B對文員B。

警察露出黑馬本色 昨天友賽打和九巴

角逐過程中警察常佔中場優勢

昨天花墟警察球場正式開放，在下午並演出了兩場足球友誼賽，結果：甲組九巴和警察三比三，預備組警察則勝九巴四比零。有七千多觀眾，收入達八千二百餘元。

九巴少了周少雄，楊偉業、陸文滔上陣，分由王照保、梁根、陶景中調補，陣容未算完整，實力亦未盡顯露，全隊戰將中，以守門郭秋明表現最佳，決救險球。九巴好得多，此伏不勝數。然其整體演出比警察昨天演出來說，它就不值。總之，就是射中門柱或偏差出界，不是被對方守門救出，埋門時多未能把握機會，脚上功夫不及對方。惟全部球員估了中場優勢，攻勢很多，因而經常作田。陳振輝和陳炎新漏，但不過不失。

雙方入球過程：上半時十八分鐘，警察先攻，鄧泰航傳中，寫利入網，先勝一球。三十三分鐘，九巴攻，梁根傳送，陳炎新射入。一時警察左後衛劉守政因救球傷脚，從此退出火線，由陶強替代。卅六分鐘，梁根傳交劉志森，劉再前，陳炎新頭槌頂入，九巴以二比一暫勝。

換邊再戰，警察的劉倫綽三分鐘，由雷成鑊球右方，鄧泰航再傳，被關景中犯手球，被罰十二碼，警察由麥潤倫射入，二比二。十一分鐘，劉志森在廿碼左右勁射建功，三比二，九巴又告佔先。十七分鐘，呂湛明妙傳，鄧泰航頭槌一頂之後，由魏文衛入網，打成三比三。就此收場，握手言和。雙方人馬如下：（表球安）

九巴：關景中、鄧秋明、呂湛、陳炎新、陳振輝、廖榮碩、張永松、盧江、王志照、梁根、陶景中

警察：何鄧義高、劉新守、明政、劉伍、龍炎、倫勝、呂湛文明、鄧泰航、高利士

元朗實行新措施 會方只負責車費 收入支持班費

元朗足球隊本屆組織成一支中上型班，明天來與警察作友賽。據悉，元朗本屆改變作風，除由會方負責五盤車費之外，以後球員車費由票房收入來支持。今屆元朗實行這個辦法，一方面可以減輕會方的負擔，一方面可以激動屬下球員，勤於操練，爭取佳績，因為球員們如踢出好波，則票房收入便可增加了。（長孫安）

南華臨時會證十五日起停用

南華會今年度之會員徵求運動，已結束月餘，關於所有各項會員證，亦已發妥，為求本年度各該會員劃一使用本身會證，決定由九月十五日（星期三）起，一律停止使用臨時會證。該會現在尚有少數會員證還未到會領取，各該會員請到會領取，以免失應享之權利。

警察約元朗明日友誼賽

警察足球隊本屆球季前決約元朗隊作友誼賽，以資觀摩。明日該隊又約元朗隊在花墟警察球場作賽，門票一律收一元二角。（長孫安）

足總擬派青年軍參加預備組聯賽

足總為了繼續訓練青訓班的學員，準備從中挑選兩隊好手，以足總隊的名義參加本屆預備組聯賽。

昨天莫慶、夏仲、黎兆榮三人在青訓學員結業後，鑒於本屆預備組聯賽內有傑志、光華不派隊參加，而青訓班今年好手甚多，一部分已被乙丙組隊伍所羅致，但仍有不少可造之材，今後他們若然缺乏場地及有系統的訓練，技術便無由進步。因此，莫慶等認為不如用足總隊的名義，挑選兩隊學員參加預備組，志在使他們增加比賽經驗而不計勝負，每場比賽每人發給車費三元，連同一名職員的費用，整季只要一千至兩千元便足夠。他們準備在有關會議上提出來，促成其事。（叶廷炳）

全運會大型團體操 思想性高藝術性強

一日青年看過綵排後大讚特讚 使人看到了毛澤東思想的光輝

【中國新聞社北京十日電】本社記者艾華報道：大型團體操「革命讚歌」將在第二屆全運會開幕式上表演。參加表演者來自北京的八十一個單位，共達一萬六千多人。這樣一支龐大的來自四面八方的隊伍，只花三個多月就操練得步調完全一致。

這一部團體操比第一屆全運會的規模更大。曾經應邀參觀綵排的一位日本青年說，這部團體操把政治性、思想性、藝術性高度結合起來，使人看到了毛澤東思想的光輝。這只有在社會主義的中國才會有。

在這部團體操的籌備工作中，最忙的是編排訓練組。這個組的成員是從北京、上海、南京、吉林等地請來的專家。他們經過近八個月的設計，終於完成了七套場內操。「一萬六千多人的排練」也是這個組的工作之一。在排練過程中，他們根據各方意見不斷地進行修改。「火炬操」就修改了六、七次才最後定稿。現在這套操具備了鮮明的時代色彩：優美，有力，思想性強，藝術性高。

為了突出場內各種操的主題，由中央美術學院為主的設計人員，還設計了三十多種背景圖案，這個圖案寬一百三十三米、高四十四米，由八千多人參加表演。著名畫家張正宇、周令釗等都是美術設計顧問。現在設計出來的圖案，光顏色紙就有五十四種之多。中學生們在暑假期間，花了很長時間，將這些顏色紙粘製成八千多本「彩色書」，每本重八、九斤，厚四十多頁。

在表演時，八千多名小學生和中學生，坐在主席台對面的看台上，拿着這本「彩色書」，根據場內操的音樂節奏變換圖案。這些圖案每兩分鐘左右變換一次，每次都在一秒鐘之內完成。因此，這些學生們翻頁動作必須完全一致。不然，一人錯了，就會影響整個畫面的美觀。記者看到圖案變化迅速，動作也很準確。據了解，他們是花了兩個多月的時間才練成的。

原來的工人體育場的看台分上下，不適合於團體操的背景表演。特請北京設計院的工程師設計改裝，結果花了四十多噸鋼材和二百立方米木材，經過一個多月的施工，才完成現在這樣的梯階式的背景台。

一般的團體操的音樂都稱為配樂，而這部團體操的音樂確被譽為一幅出色的音樂作品。這是著名作曲家李煥之等作曲的。北京著名的五個音樂團體擔任演奏，「農民操」還特邀歌唱家郭蘭英領唱。

這部操的道具有十九種四萬件，服裝有二十二種近三萬件，為了使做操的人用起來方便，在製造道具時，特地請中國雜技團人員設計。現在設計出來的道具既美觀又靈巧，如「農民操」中的女工，只有按一下機關，就變成了麥穗；「工人操」中的女工，口袋中可以變出一條大花巾；「兒童操」的小朋友的腰帶能夠變成一株株小樹……。

「民兵操」由五百六十名解放軍戰士擔任。他們排練時的認真態度使人十分感動。有一次表演中，一名戰士的耳朵被叮了個馬蜂，螫得他火辣辣的疼痛。那時，只要輕輕抬一下手，就把馬蜂打落了。可是，他動也不動，堅持表演完畢。這位戰士後來說，抬一抬手，關係着集體的一致，那不是個人的事，是五百六十人的事，是演出團體操一萬六千人的事。

為團體操而忙碌的人們的動人事跡很多。他們為排練這首「革命讚歌」所作的努力，是值得大讚特讚的。他們表達了全國體育工作者、運動員對黨和毛主席的無限熱愛，表達了中國人民自力更生、發憤圖強的革命精神，同時，也表達了中國人民堅決反帝、徹底革命的偉大精神！

足總學辦的今屆青年訓練班，昨天在銅鑼灣場舉行結業禮。圖為足總主席莫慶及各委員在舉行結業禮前與全體青年球員拍照留念。（本報攝）

珠江 普慶 國泰 高陞 銀都 五院請早 預售戲票
艷遇
彩色時裝大喜劇
笑料新鮮 開胃順氣 老少咸宜
陳思思 傅奇 張錚 陸元亮 高旅 李萍倩
張冰茜 蘇秦 林潔 吳景平 孫芷君 金沙 李炳宏 余婉菲
（聯合主演）
長城

國民 金華 今天仍加映五點半特技奇妙笑片
鷓鴣島驚魂
丁皓 鄧寄塵 新馬仔
狂瀟兩天滿日今續

紐約 大世界
本院 武俠 中秋 佳節 邵氏 特映 巨片
連日爆滿 兩院續映
神行太保

太平 環球 北河 多利 越華 鑽石 新華
今仍獻映
謝賢 江雪
海棠紅
陳文導演
彩色好 故事好 明星好 導演好

啟德遊樂場
凡三十人以上到場遊覽一律半價優待
第七劇場 寶萊歌舞劇團主辦夜總會
第二劇場 第四劇場 粵曲歌壇 魔術技什 歌舞場

銀都 今天續映 艷遇
珠江 今天早場 新紅樓夢
百樂門 今天週末請早 三壯士 諜海
麗斯 非人生活續集
樂聲 國華 新聲 連日滿座 請早
胭脂虎勇破黑豹黨 THE BLACK PANTHER OF RATANA
金城 新世界 天未老 情未了

新聲 樂聲 皇都 麗聲 皇后 利舞台 新華 豪華 大華 娛樂 荷李活 普慶
胭脂虎勇破黑豹黨
斷頭台
亂世佳人
特務突擊隊
天涯歷險記
烽火田園
艷遇

銀箱老闆無端發達 重慶市長得其所哉

記張宗祥老先生

徐克弱

華闊灯

切斷敵人的運輸線

徐匡

清新有趣的想像
——談「綠野仙蹤」(Wizard of Oz)

畫苑話影

這部童話片現在看來還很清新。清新的並不是彩色，倒是它的風格，和故事裏的三個人物——稻草人，鐵人和獅子。

稻草人沒有腦，鐵人沒有心，獅人沒有勇氣，而離家出走的茱地．嘉蘭只是想回家。四個人都有缺陷，需要彌補，四個人便結伴同行，去找奧茲法師解決問題。

雷．保加演的稻草人，他的舞蹈姿勢很有趣，演來活像一個混身都是稻草、沒有骨頭、沒有肌肉的人，這種表演看來容易，其實卻不簡單。稻草人走幾步就摔一次交；稻草人挨了打之後，肢體破碎了，撒得滿地都是稻草；稻草人什麼都不怕，就怕火，女巫用火來捉弄他，幸虧不怕火的鐵人把火弄滅了，這些細節穿插在故事裏，使稻草人這個形象更其逼真生動。而當迷途的茱地．嘉蘭第一次遇見他的時候，他伸手指路，一會兒指東，一會兒指西，嘉蘭問他怎可以指東又指西，他回答說：因爲他沒有腦子。這一個細節不但有趣，並且很形象地告訴孩子們：人要是不用腦子，作起事情來便胡裏胡塗了。

鐵人的動作和稻草人剛相反，但在僵硬機械中也配合着音樂節奏行動。它要人家時時替他上油，才能活動，而且不能哭，一哭就生銹了。

獅人的造型，是渾身是毛，身軀份外龐大，但臉部的表情寫照卻充分顯出牠的柔弱。當牠已經跑到奧茲法師面前，本可以立刻請求法師給牠以勇氣的時候，牠卻混身發抖，臨陣退縮。這一筆也很風趣。

茱地．嘉蘭因爲怕鄰居惡婦虐待她的小狗，她才伴着小狗出走。在不良的社會環境中，孩子離家是一件危險的事，這故事告訴孩子，家是最可愛的，不要隨便因小不如意就離家出走。這一點也還適合此地的孩子們。

嘉蘭，不但健康活潑，還爽朗純真。她的氣質像一股清新而有力的夏日傍晚的風。少女時代的她，當不會想像到今日的失意、沉淪。荷理活培養了一股歪風，也葬送了多少氣質清新純樸的藝人啊。

言喜子

向群與江青萍在越劇「劈山救母」中的造型

革命現代劇「山鄉風雲」
發揮粵劇傳統唱做

退思

我是一個粵劇迷，更是一個紅線女迷。因此，聽人說最近由紅線女主演的粵劇「山鄉風雲」，在中南區戲劇會演中，得到極高評價時，心裏早就嚮往，一直盼到「山鄉風雲」來深圳演出了，才得有欣賞的機會。

人坐在深圳戲院裏，心頭還禁不住強烈的激盪。一是自紅線女返回祖國這麼些年，除了在影片中見她外，舞台上還是第一次；最主要的，還是擔心粵劇一旦穿時裝，演現代人物，會不會在唱做方面丟掉傳統，少了戲味呢！

一陣熱鬧的大鑼鼓敲響了——聽，這不是粵劇傳統中的發報鼓麼！我的心怦然地跳。一種親切的暖流走遍全身。一個游擊隊的小隊長出場後不久，我突然聽到腦後響起一陣熱烈的鼓掌聲。我心裏明白：這一定是紅線女出場了！那種激情的鼓掌在過去看大戲是少有的。果然，隨着掌聲剛起，紅線女的女連長劉琴踩了個鑼邊花出場。一陣急符步後的亮相，完全是小武格式，但也略帶花旦的英氣。之後，她唱了一段「十字清」的中板，爽快利落，吐露了這個女連長奉命挺進山區，回到家鄉的那個愉悅激動的心情！

過去，人們聽不起粵劇，除了因爲劇本的不完整，主題的不健康外，小曲掉傳統梆簧曲牌，曲詞不是陳腔濫調就是靡靡之音等，也是一個主要因素。

就在紅線女出場唱的十字清來說，那段唱詞無論從形式到內容都是少見的佳作。

聽了政委指示到何奉父女家訪貧問苦，勸被主人酒醉的春花不要尋死，抬起頭來要報仇時，唱的二王正線序，使人聽出了「女腔」在這兒的又一次創新的韻味。當唱到「要挺起胸膛，去報仇，鬧翻身」的「鬧」字時，她用了一貫慣唱的倫叮拉腔法。並不因爲義憤填膺而減了她那「女腔」的韻味。

從前看大戲，人們最重視的是「主題曲」。在「山鄉風雲」裏有沒有「主題曲」呢？有的。然而今天，在革命的粵劇裏，主題曲已不單單是個人賣弄唱腔的玩意，而是爲了抒發人物內心感情，服從整齣和整個完整劇目的需要了。

第六場，當紅線女的劉琴獨坐營房守候部隊消息和等待黨組織指示時，她有一段較過去幾場戲長而稍突出的唱段，有回憶，有抒發此時此際的焦急心情，從反線中板」、「梆子慢板」一直接下去唱，直至「木魚」才結束，凡十多二十分鐘之久。如唱到「老李叔忠厚老成，小春花堅定機靈」時，她的行腔是那末樸素，全無花巧，充份表現出女連長對勞苦人民滿腔讚美的熱情。在結束這個唱段時的「木魚」裏，那末句「頭盔走來我那裏，算他倒運到頭」時，紅線女才在「到頭」二字上纏住不放地裂腔，充滿了對敵人的嘲諷和蔑視；與讚美何奉、春花時的樸實的唱，剛成強烈對比。果然，這個唱段完了，劉琴接來了政委派來的通訊員，也跟着出現了番鬼王的大隊長蠍尾蛇的突擊檢查。劇情是波浪式的湧現高潮，劉琴的處境驚險萬分。然而，她剛才在那段唱結尾中裂的腔，在觀衆心裏仍隱藏着女連長的高度自信，使大家在替她擔心之餘也有足夠的信心，相信她能夠機智地渡過難關。

主題曲不太長，但它的作用可大得很哩！

談到做方面，雖然我們在紅線女身上也好，在演春花的鄭培英身上也好，在四小姐紅虹身上也好，都沒有看到水袖（因爲不是古人，當然沒有水袖）。可她們都把行當溶化在角色的身份、環境中去。好像紅線女以女兵的身份出場，她就是小武的把式；當她化裝成一個村姑的時候，卻採用了小旦的身段。春花却是閨門旦行當，陳小姐紅虹又是潑辣旦做作……等等。

男角中，羅品超的武生黃猿符合了黑牛的歌直；文覺非運用丑生行當，演蠍尾蛇從外型到內心都達險利害的格式，羅家寶，雖然全改了戲路，還是以演本身的低腔，在渾圓純美的低腔，唱方面先就陶醉了觀衆了。

總的來說，「山鄉風雲」不但唱到做，「山鄉風雲」都是從唱到做，沒有丟掉傳統，而且，它通過了演員對人物的深化，體現了演員對人物的服從於角色的需要而並非一成不變的。當然，就戲而言，「山鄉風雲」的好東西實在太多了，可以說作爲一個廣東人，一個紅綫女迷，我也只能就我直覺的感情去談，其感動人的場面，情節可並不僅僅止此！

娛樂

越劇「劈山救母」今上演
向羣初顯武功身手

明明

日前向羣越劇團在大會堂綵排「劈山救母」，文化電影界捧場的不少。團長向羣爲此劇花了不少精神心血，除了編劇工作，光是排練就耗了兩個月。這次演出的服裝佈景是全新的，劇中沉香用以劈山救母的那把「神斧」，還特別在上海訂購，不遠千里而來的哩！

綵排之夜，在後台看向羣，只見她爲心愛高足——飾演華山聖母的江青萍理髮鬢，補頭飾的忙個不了。因問化裝師傅哪裏去了？她說是那位師傅忙別的，同時比較新手，江青萍今次初挑大任，總該樣樣認真一些，所以寧願自己動手了。從這一點看來，可見向羣對她的弟子的珍惜愛護。

江青萍的演出是可喜的。這位只有十九歲的小姑娘，不論台風，扮相，唱做都頗有份量，顯得柔聲徐耳。扮演二郎神的劉青源，個子高大，神采奕奕，越劇老行尊認爲是大有前途的小生材料。而那位飾演仙姑方尚雯，她一出場，人們都不禁竊竊私語：「嘿！這不是陳綺華嗎？」真的，方尚雯真像陳綺華，甚至那種文文靜靜的性格，也有點相似。

「劈山救母」今天開始公演，演期一連三天。事前很多呼聲曾派人接洽，想在金色電台直接轉播，讓收音機旁的越劇迷也有欣賞的機會，可惜因條件問題談不攏而作罷。

向羣這次擔戲極重，前半段是文戲，後半段則是武戲，她的武工身手不弱，在香港還是初次露臉哩。這一打，她是打出彩頭來了，十二月裏她跟張文華，和她的哥哥陳承亮再演一台京劇，她擔任「白水灘」與「四平山」兩齣武戲，又得再大打一場。

張文華這次跟向羣演了一場對手戲「二堂放子」，風采依然，臉上身上都有戲，賺了綵排當天觀衆不少眼淚！

據悉，向羣有意把「秋海棠」搬上舞台，用民初裝演出，爲越劇來一次新嘗試。如果計劃進行順利，預計農曆新年便可和觀衆見面了。

粵劇「山鄉風雲」中解放軍包圍堡的歡樂場面。

園中事

「影聯」將去澳門演出

上官楓

華南影聯先後在大會堂、「普慶」兩次大會演，大獲好評後，小組分別服裝去。民族管絃樂隊與舞蹈組，前天聯合去南丫島旅行，游水玩樂，趁機慶祝演出成功。這樣的慶功節目，比之只在酒樓吃吃喝喝，痛快多了。

曾參加南丫旅行慶功的老張，認爲這樣寓慶祝於遊足，最有意義。我問他，月初在普慶的一次會演，如果不是因爲戲院排期關係，多演兩天相信一樣座無虛席，是否有再演的打算？老張說：「據我所知，暫時還沒有在港再演的消息；澳門上演兩場，倒是決定了的，演出日期就在短期內。」

「七個胭脂虎」在聯合試片映之日，麥基以「潑花」姿態出現，兩手的背、指各處，貼了不少膠布。我笑問他是否「手多」之故，麥基說：「這是我整機器的成績。」我問：「整什麼機器？在何處整？」「在我家天台，整的是快艇」。所謂「整」，是獎勵的意思。近來拍戲少了，正好集中精神時間在天台上面裝造快艇；機器是買回來的，艇身也是自己製造的。」

我不禁笑道：「你在天台上造快艇，裝好了又怎樣下水？」「裝好了就吊下街上好了，那沒有什麼麻煩的。」

麥基住在官塘越華街，說是住宅也是他的「整機器」工場。他是英文書院出身，往時喜歡看英文的雜誌研究如何修理電單車，進一步也學會了修理汽車，想不到現在更進一步，居然裝配摩托快艇。

在銀幕上他以飛仔姿態出現的麥基，有這一手機器常識，將來不拍戲，改行做機器佬是優爲之的。

麥基一向用的是跑車，最近改用了一部白色大房車，我笑問他是不是已把跑車「拆骨」？麥基笑說：「也可以說是開刀動手術，人們小心我的私家廠，就停在我家附近一處有瓦遮頭地方，我動手把它拆掉了，換了不少有毛病的零件，這是一宗『大手術』，剛做好了。現在有了兩部車子，輪流使用，方便多了。」

有兩部車子，還會不方便嗎？

有人大叫好不陰功
陳思思和公鷄拜堂

紅松

這消息信不信由你，可是我親眼看見的。

前兩天，我看見一堆人，吹吹打打好不熱鬧。我這個近視眼豈肯放過機會，湊熱鬧也要看個究竟。只見一個梳着辮子的姑娘，和一隻公鷄在拜堂；仔細看看，喲！那不是陳思思嗎？怎麼她……她變成這樣怎行呀？急得我目結舌呆。旁邊有人打了我一下說：你這個大近視眼，怎麼亂闖進片場佈景裏來啦？人家陳思思在拍戲呀！這片子名字叫「英姑」。我的天哪，什麼不好叫叫得那麼難聽，片名叫「陰功」？那打我的人又說：喂！你是那兒人哪？我說「我係地道道嘅廣東上海人嘍嘿！」

歸舟

一六 救星

原來李利正在門口的行人道上徘徊，他的眼睛很厲害，一眼就瞥見了走下樓來的李雅雲。

李利使勁丟下了咀在咀上的半截香煙，臉上露着得意的微笑。當他正在上前時，卻忽然見李雅雲瞧着他的方向叫了一聲：「中哥。」

「嗯？」一個高大健壯穿袖衫斜褲的青年男子，正從李利的身旁走過。迎着李雅雲的方向走過來。

「你回來啦！我們上去吧！」雅雲根本沒有睬李利，拖着那個男子轉頭就要上樓去。

「雅雲，你下來。」李利氣得聲音發抖。

「誰叫我？」雅雲故作驚訝地回過頭：「原來是李利，怎麼這樣巧？」她只走前兩步，遙對他說。

「這是表哥知道的事嗎？」李利狠狠的盯住她身後的男子。

「難道我沒有選擇住居的權利嗎？」李雅雲悻悻地說：「陳先生，過去的十多天，蒙你照顧我，這一點待璋達回來報答你吧！這位是——我的遠房表兄。」她指住後面站着的人說。

「你——」李利不料雅雲會不怕他，突然怔住了：「你不打算再考護士了？你忘記在醫院裏，你留下了我們的地址？」

「對不起。如果你對我是關心的話，希望你能及時通知我。璋達那裏，我會寫信與他說。」說完掉身不回頭了。

「哼，有牛山區的房間不住，住這些鬼地方……。」說完悻悻地走了。李利氣得連聲咀咒：「看你以後還來求我不。」

「對不起，令你幾乎受驚了。」在上樓梯的時候，李雅雲不好意思說。

「你怎麼知道我叫阿中，怎麼知道我這時來的？」他奇怪地問，瞧樣子並沒有怪責她。

「我昨天聽四姑叫過你。」李雅雲見他沒有生氣，心裏反而很有些不好意思：「你就是四姑的侄兒？」

「是的。我因爲這兩天剛好放假，所以來看看她老人家。」阿中見李雅雲臉孔微紅，也不大敢望她。

「讓我按電鈴。」上到三樓，阿中說。

「不用了。四姑剛才給了鎖匙我。」李雅雲說着從手袋裏的小銀包取出一條鎖匙，還未插進匙孔，門就應聲開了。

「我知道你快上來了。」四姑一邊打開門一邊說：「啊，阿中，你也那麼巧來了？」

「幸而是遇見阿中哥，」李雅雲紅了臉，把剛才遇到的事說了出來：「真多得他的幫忙。」

「我又沒有開口說什麼？」

「正因你沒開口說話才嚇了我。」聽李雅雲這麼說，四姑和阿中都笑了。

新人記

主動追求男人

我曰：「陳姑娘識唔多朋友，過澳門怕冇人陪？」陳姑娘似乎有些猶豫，冷笑曰：「拍拖佢哋？蛇都死，佢不知幾多女朋友，行完一個又一個，玩厭下，鬼都怕。所以有的親戚笑我，阿娟，阿娟，你咁架勢……」[illegible]

我冇出聲，而心中暗笑，因爲我知陳姑娘遊水呀，旅行呀，話晒係表兄妹，應酬一下而已。

[illegible]

男仔敏感到死，約佢去邊處邊處佢表錯情，以爲我追佢添。」我笑曰：「陳姑娘都咁識揸個正式男朋友咯。」陳姑娘搖頭曰：「無謂，慢慢未遲。一有左男朋友個身就不屬於自己，行街一個人，偶然同第個行下人地就會講閒話，於是連選擇嘅自由都冇。自由身就唔同，現在我重係選擇時期，同個個行都得，何苦困死自己咁早。」又曰：「想過澳門行下，至衰冇人陪。」陳姑娘曰：「但我得閒咩？」[illegible]

魔鬼的祭禮 古思典

一五四 嚇破膽

劉妙妙站了起來，拍拍蕭茜茜的手背，在他的耳邊悄聲說道：「你坐一回，我進去一下，馬上出來。」

唐羅拔一見劉妙妙就生氣道：「蕭茜呢？你跟她在說些什麼，鼓鼓吹吹的老纏個不停。」

「人家跟小關在說些什麼？」蕭茜茜問道。

「他怕走了你這個大財神！」

「那麼，我該進去看看他！」

「慢着，找句話還……」

講，沒你的事。難道人家到這裏來，爲的是看你嗎？」劉妙妙沒好氣地說：「就算人家願意來看看你，也等跟小關說完之後才進來呀！」

說完之後，也不待唐羅拔再有說話的機會，嘭的一聲，把門反手帶上。

「妙妙，唐羅拔喉……」

未說完！」劉妙妙道：「等會，他一定會出言恫嚇，說小關如何如何的危險，更說他如何如何有辦法，最後一定向你提到錢的問題，你千萬不要答應他。」

「要是他偏真的敢得小關呢？」

「要是他真的他救小關，那就無需要錢了。」劉妙妙說：「照我看，這些阿飛都是，但無論怎樣是兒戲吧，到底邪不勝正，只要自己毅然脫離他們，躲起來一個時期，就必定大事化小，小事化無了。」

「躲起來一個時期？」

「比方，搬到新界去住，搬到澳門去住，或者搬得更遠一些，……兩年下來，大家就會將這件事淡忘。你說是嗎？」

「好的，那麼我考慮一下。」

「你進去跟小關談談吧！」劉妙妙道。

[illegible]

他從夢中驚醒，他的跳起來，因爲這動作很突然，也將高露茜嚇了一跳。

高露茜到此，不能不裝腔出來，在一場氣之下，就想挨出房門，可是被劉妙妙一把抓住，猶然地對關小山說道：「小關，你不能這樣對待露茜，露茜有什麼地方虧待了你？」

（本欄連載小說）

亂世佳人

會強想接近馬麗兒，並非從今天始。只是她一直認爲會強想接近馬麗兒，就算有機會，馬麗兒也很少有機會接近她；就算有機會，他的神魂顛倒，從不假以辭色，這些事，馬木東自然知道，他就是想藉此使到會強無法脫離他的羈絆，故會強貼服服於其所用。

在黑漆中，他的心卜卜的跳個不停。情緒緊張到不得了，他倒眼看馬麗兒就往外跑。使會強很覺得意外的，是馬麗兒並沒有拒絕，居然默默地跟他驀過去了。他像個仙女，他竟想攀她，他只好發跡，故此猶豫不決，越發增加了他心臟的跳躍。

可是，馬麗兒卻迅速地走開了，見他回頭瞧了他一眼，露出一種他從未見過的神色，似很非常的笑容。

被馬麗兒識破了他的秘密，更加緊張非常，口中期期艾艾的說道：「你……沒有……沒有什麼？」

其實，他那情形，馬麗兒早已心知肚明，出了滿身熱汗，她想到會強的那輛汽車，馬麗兒命令道：「唔，好清鮮的空氣！」

會強望着她，問道：「你的睡意已消了嗎？」馬麗兒點點頭。

車經面臨海，也不覺得受到任何騷擾，馬麗兒心中盤算，正好提弄一下馬木東，子來提弄一下這個傻子，也正好利用這機會。她深深吸了一口氣，作成非常舒暢的樣子道：

深夜的馬路，沒有那嘈雜的市聲，空氣也特別清新，即使偶然有一二輛汽車駛過，也不覺得受到任何騷擾。馬麗兒心中盤算，只好屈服，將車開得很平穩。他適時比較安靜下來，回想馬麗兒的脾氣是不好惹的，要夠忍耐心，就得有耐心，將線放長，放遠和放鬆，等有了適當，才將線收緊。

「是！」會強生怕得罪了馬麗兒，只好屈服，將車開得很平穩。

「不過，我想請你陪我一道。」

「不，我還沒死了。尤其是對厭到那些人多的地方。」

「但……我餓了……」

「我不餓！」馬麗兒直截了當地道。

他還來不及將話說完，馬麗兒立時截斷了他的話題道：「那麼你送我回家，然後才去吃東西吧！」

（二二九）

龍鳳宝釵緣 梁羽生

第七回：意欲牽牛憐織女 心圖逐鹿負紅顏

辛芷姑道：「我已殺了鐵鷹派二十三個弟子，即使死在鐵摩勒手上，我也是佔了便宜了。空空兒，是想要給我報仇的，克邪，你要代我勸一勸他，叫他不可如此。他答應聽我的話的，這是我最後求他的一件事了。」

聶隱娘不覺大爲驚異，當她初遇辛芷姑的時候，辛芷姑還曾滿腔怨毒，口聲很言，要她帶信給空空兒，把鐵鷹派殺它一個不留，如今卻剛好相反，要段克邪給她勸空空兒不可爲她報仇了。前後不過一個時辰，態度變化何其巨大。

辛芷姑看她一眼，平靜的說道：「聶姑娘，我是受了你的感動，我曾經害過你，你卻捨身救我，實在使我慚愧。[illegible]武功再強，也有失手之日，像我就是一個例子了。我不願空空兒爲報我的私仇，我會想通要空空兒給我報仇，這是我的自私。」聶隱娘心中欣悅，想道：「對什麼人應該報仇，對什麼人不應該報仇，本來不可一概而論。但難得辛芷姑也會說出這番話來……」

[illegible]婆。他太不會照顧自己，[illegible]幫助他。」衆人聽了，心中均自暗嘆：「只道她是個心狠手辣的女魔頭，誰知卻也是性情中人！」

段克邪道：「師嫂放心，你不一定能給鐵鷹老怪，我們也不會跟他老怪行兇。」

辛芷姑淡然一笑，正要說話，史若梅忽地搶着說道：「辛老前輩，你現在已可以行動如常，何不離開此地？我送我的坐騎給你，這是一匹日行千里的駿馬，鐵鷹老怪決計追你不上。你找到了空空兒，有他迴避你？」

辛芷姑欄阻了一聲，說道：「我雖然不想與鐵鷹老怪結仇，卻也不能示弱於他！我已與他約好比武，焉能失信？他……就是信得過我，我若背約，有何面目再走江湖？迷藥之事，請休提起！不但如此，明日我與那老怪單打獨鬥，也決不許你們插手！」

史若梅吃了一驚：「甚麼驚險，但對辛芷姑這種人物，死生之際，心想：「誠究竟不愧是個武林人物，死生之際，宗旨不移。」

辛芷姑道：「多謝你們關懷，但也不必爲我操心了。對不住，我還要靜坐一會，你們好友相逢，也應該敍敍了。」

言語，總算是已經有所悔悟了。」

辛芷姑回過頭來，又對段克邪道：「你師兄縱情任性，不受羈勒，比我猶甚，我實是放心不下。你告訴他，我心裏只有一個他——但我卻不願他爲我終身不娶……」

段克邪低首沉思，史若梅卻拉了聶隱娘過一旁問道：「你那位方師兄，蹤逢，也應該敍敍了。」

（三三八）

版權所有。

葉太太

二一七、至多還有十天

葉煥書知道，兒子還麼一哭，也就沒有什麼可以說的了，於是頹然回房，鬧得很，就脆倒了一杯竹葉青。

葉太太攤軟在沙發裏，像個泥塑木彫，秋風不動。葉煥書回反感她的拉兒子後腿，又憐憫她那番「拖係心切」，事實上他也受了她的影響，自己也在拉兒子的後腿，因此同情之念總越了反感。等她好久還不見她抬起頭來，便說：

「媽咪哪，對阿禾，我看應該想出一點辦法，就這樣拖拖拉拉，沒用。」

「他——」葉太太長長地透了口氣說，「他臟着我買東西……」邊說邊哭出聲來。

「他那來的錢？」

「我知道，阿禾從來不亂花一個仙，十幾年來的壓歲錢、拜年錢有七百多，以在今年春節間我要了回去，說是他要自己支配，存到銀行裏……」

「我明白了，」葉煥書反嘆道：「這樣說起來，他快走了。」

「至多還有十天。」葉太太一把鼻涕，一把眼淚道：「他也瞞着我，他把通個地址都轉到旁的地方，……」

「在哪邊？是不是果在？」

「我不知道。」

「那你怎麼知道他轉了地址？」

葉太太搖搖頭：「他有一天打電話，給我無意之間聽到。」

生米煮成熟飯，不安地問：「他買東西，買了些什麼東西？」

「我見他買了一隻大箱子，三十八吋的，外面還加了一個布套，放在床底下，每天把家裏貯存的東西往裏面塞。我見過的有牛仔褲布衣褲，一件厚厚的雨衣，兩件毛衫，一打短襪……」

「眞是！」葉煥書咬牙道：「眞是膽大妄爲，眞想走，也該對我們說一聲，也該問問我們，我們爲他辦行裝，總不能這樣偷偷摸摸進行。」

「我想起一個辦法，」葉太太忽地有了笑容，低聲說：「有一次，我們不是用過一個女傭，佢跑掉，扣留了她的身份證和回港證嗎？阿禾這次……」

葉煥書吃了一驚道：「這辦法恐怕不大好，一來我們不知道他的證件放在什麼地方，二來即使扣留了，可是留住了他的身，留不住他的心，又是麻煩！」

「麻煩？」葉太太喊道：「他走了，再也不回來，我們不但抱不到孫子，死了也沒兒子送殯哩……」她越想越傷心，「嗚嗚嗚」地哭了起來。

大風生潮

五九二：最後前頁

「可以同入地借。」何眞眞曰：「找地世叔伯中，不知道幾多人有船者，隨時可以借得到。」

「你爸爸又覺得不好意思耳。」我笑曰：「在這個社會，有時面子關係，便人甚感麻煩，例如有閒一隻遊艇，忽然有了，就會引起好多人之說着。」

何眞眞曰：「我都不明白爸爸心理，但只係陌生所謂，「方便人方便自己」耳，我曰：「你亦無謂地但實爲了，你得閒，用來請下客都好。」

「眞係！」何眞眞曰：「下一次一同你去一次海，是眞，我地兩個人，坐船出海。」

「一定好玩。」我笑曰：「此乃眞正游船河矣，我們不必在週末週日去，在平常日子，更方便。」

「然也，到處都人少一些。」

何眞眞曰：「你睇下這個淺水灣，到處是人，實在太多了。」

我舉目四望，果然看到海上船艇如鯽，我忽然看見我地目標，正有一個男人手執一個望遠鏡，看着海上，這個男人，剛才介紹過，已忘其姓名，年約五十，頭髮花白，看到天咁人神，我望下佢所睇之角度，則是另一隻遊艇，我告知何眞眞，何眞眞冷然曰：「都係歸女人咩！」

「正一鹹濕伯父，睇係睇女人咯！」

「未必睇女人，可以變成「一個目標」，應付眞正嘅「未必咯」，個怪故事未必。」[illegible]

何眞眞日：「我們已經坐到好多人上船……」[illegible]

乃最佳節目矣。

我們想當笑之時，王太又來招呼好多人又再落了水，不過都係少年男女與細路居多，大人則早已坐在艇中，各談其適。何眞眞與我倆在船面，但講起做生意之事，勸我明日記得去揭何經綸，講好那一單生意，或造個一間廠，公司，我話未必有什麼把握。

何眞眞曰：「反正我地不急，慢慢來可也，做落去，過了一年半載，或者有成就，你自已那一間寫字樓，亦可以搬過來，不必分開兩處辦公。」

「不必。」我曰：「亦唔嗜，反而兩種生意不相同，搞埋一齊，反而會亂。人地見到亦不好，一間寫字樓掛幾個招牌，人地見到亦不好，以爲我地搞鬼。」

「然則你兩來兩去，豈不辛苦？」何眞眞問：「都係你做經理，有乜問題？」

Ta-Kung-Pao … Hennessy Road, Hong Kong 督印人費彝民 第二萬二千一百一十一號

第二屆全運會昨隆重開幕
毛主席參加開幕式

本行九龍荔枝角道辦事處因原址不敷應用，自一九六五年九月十三日起遷至長沙灣道201號新址營業，更名爲：「長沙灣道辦事處」是日開幕敬備酒會恭請

鎮南關克復後，孫中山指揮砲戰。

·讀史隨筆·

漫談墨不可磨

若思

多年來喜歡買買墨，開始不過是爲了使用，但有時看到好玩的也隨便買兩塊，這樣積累下來，也有了一大匣，近百丸了。發興寫了一通目錄，託朋友轉給一位藏墨家指教，承他詳細指出哪些可珍，哪些平常，哪些是不入收藏之列的。使我長了許多見識，十分可感。但令我感到惶恐的是，他指出其中有一丸有道光年款的汪春山製「翠竹山房寶畫墨」，說是很難得，可以借以考證汪氏製墨的年代，並再三說明，「不可磨也！」但可惜的是，這墨已經磨來用了一小半了。我每次買墨回來，總要試它一下，看看質地如何。只有同樣買了好幾塊的，才留下了一些完整的。我不是審盡家，更不是藏墨家，做出這種「焚琴煮鶴」的事原也沒有什麼可怪，但它却很使我思索了一下。

墨，是我國最早發明的特有文化用品，有很悠久的歷史，在文化史、藝術史上佔着重要地位。但歸初，它無例外的也是爲了實用才被創造出來的；發展到後來，才具有了文房清玩的特性，成爲賞鑒收藏的對象，但到底不能脫離其實用價值而獨立存在，無論是誰，怕都不會否認這一點。

但除了磨了試用之外，也不會再有什麼妙法可以判斷墨的優劣。

開始，我爲了取得關於墨的知識，以便選取時有所憑依，不致上當，也多少看過一些書。像宋代何薳的「墨記」，晁氏「墨經」，陸友的「墨史」之類，但除了得知一些有趣的故事和製墨的古法之外，却很少實用價值。他們談到的墨都是什麼李廷珪、潘谷所製，不用說今天，三五百年前的人也不會看到過他們製作的實物。宋漫堂的三種「墨品」比較好些，但他所津津樂道的程君房、方于魯的遺製實在也只有在博物館中才偶爾可以看到。對我輩凡人也還是不切實用。比較可以滿意的是吳昌綬輯到的「十六家墨說」，雖然依舊側重甚高，但其中有些記述到底時代較近，如曹素功、汪近聖、汪節庵所製，有時還可以在市上遇到。我的百十九墨中就有一些康乾製品曾經見於著錄。讀來比較切合實際，但專講傳本記載，到底也還是不能保證就能買到出色的佳墨而無誤。

潘伯鷹先生在「中國書法簡論」裏也談到墨，不過他說得簡單，只是指出磨了以後橫斷面空孔極小極少就是好的。這也還是要磨了以後才能知道，單憑墨的外表是很難論斷的。舊記載所說的什麼「精光迸出」、「光可鑑物」……，都是必須看了實物，經過磨試才能懂得的。

我陸續磨了百來丸舊墨之後，終於懂得了一點起碼的常識。原來墨面的字蹟銘記並不全然可靠，有時一付舊模，過了多少年依舊可以拿來使用。徐康曾經談到，他曾見過一種金多心敬方于魯製的墨，就是這種前亂拼湊舊模的產物，和宋板「康熙字典」有異曲同工之妙的。同是名家，質地也不一定一律，甚至相差很遠。有的確容易辨認，有的就困難（這就是所謂「墨」了）；有的膠輕、煙細然而不黑；有的磨面雖然無光但墨汁却黝然深黑而有光；有的墨磨出來照了日光確有紫光藍光，精彩迸出；有的磨磨後的斷面平滑銳利，可以截紙；……這許多特點，不經磨試，只憑看本是不可能領會的。

看得多了，有時也多少能根據墨的表面情況，如光澤、金色，作出近於實際的判斷，但這到底不是最可靠的辦法。說來說去還是非磨不可。

傳世關於墨的記錄，也不能說太少。但從工藝史的角度來看，總多少存在着遺憾兩種缺點。第一是只談外表，不及內容；第二是多及遠古，不及近代。這都使像我這樣買買墨而不夠格作藏墨家的人感到不夠滿足。墨史如此，對於一切歷史範疇中的著述，這原則也都是可以適用的。正是，新事雖小，可以喻大也。

至於「不可磨」這個名堂，一位明朝著名的製墨家與去說就會用來列在墨面上，至今猶不出那用意所在。總的能是在吹牛，「此墨可寶，磨之可惜」；也許是在坦白地告訴買主：「這是玩品，不可實用」；或者是在賣弄一種老莊的文學趣味，和陽汪氏所製的「不是墨」一樣的一種趣味主義，也說不定的。

古與今

血淚傳奇話鎳幣

銀箱老闆無端發達　重慶市長得其所哉

怒斐

國民黨政府於抗戰以前，曾使用一種鎳質輔幣，分爲一角、二角、半圓（五角）三種，發行數量很大。抗戰後期，由於通貨膨脹，幣值低落，原來以分爲單位，逐漸提高到以萬元爲單位。以致鎳幣的貨幣價值，遠不及其本身的實物價值，於是遂歸於停止使用。到了一九四八年八月十九日，國民黨當局忽然宣佈，此項鎳幣，恢復使用，並提高它的貨幣價值，一角折合偽法幣三十萬。狐埋狐搰，一出一入之間，貪官污吏，大飽私囊；而人民負擔，猛驟增加。此等敲骨吸髓的伎倆，彼輩却厚顏自詡爲「幣制改革」，可謂可恨，亦已甚矣！

鎳幣停止使用期間，分散在人民手中，本屬分文不值。只因有那麼一些五金器具的工廠，可以用它做原料，於是那些收荒貨的，就把它列入破銅爛鐵的項目，遍處代爲轉手收購，居然也訂出市價行情。在恢復使用的前夕，每斤售價最高爲法幣二十三萬元。以半圓的鎳幣合算，四十二枚始達一斤。換句話說，一枚半圓的鎳幣，只值法幣五千四百八十元。及至恢復使用，半圓鎳幣陡漲爲一百五十萬元一枚；一斤四十二枚，價值六千三百萬元。差價距離之大，實在駭人聽聞。

因爲鎳幣平日有買賣交易，自然也就有了收散和集中。當局突然宣佈提價使用，走漏的大發橫財，倒霉的坐失「良機」，社會上平添了許多悲喜劇。雖然輾轉傳聞，其中不免有些出於道聽塗說；而真人真事，確鑿有據的，也並不在少。今將追憶所及，略記數事於左：

重慶民族路，有家漢飛銀箱廠，老闆喻某，曾陸續購進大量鎳幣，備做銀箱原料。起初並未加以重視，分裝在三個五十加侖的大汽油桶內，露天擱置。忽然鎳幣恢復使用的消息傳到，喻某欣喜若狂，把那三大桶移入屋內，嚴加鎖鑰。他並不忙於存兌，只是每天盛一口袋出去，見着熟朋友，便說：「我請客！」到了餐館、戲園，先抓一把鎳幣出來，作爲開銷。他自己却席不暇暖，付賬之後，既不吃酒吃飯，也不看戲聽歌，却趕回去查看存幣，有無被人盜竊。每天如此，顯然有些神經失常。

這個消息，被當時重慶市長楊森知道了，立刻下令，予以查封。先想用「囤購」的罪名，宣佈沒收。但是左右有懂得法律的，說這樣做不妥，「人民財產，應當保護」，貨幣是政府發行的，私人持有，無論多少，也不能說他違法。楊森要吞吞不下去，要吐又捨不得吐出來。於是暗中派人，前往說合，教喻某把它捐做市政建設經費。喻某一想，滅門令尹是可怕的，便答應平分一半。楊森却又說，他已經花用不少，應該四六分。喻某無奈，只好照辦。彼此往返討價還價，閙了一個多月，直到十月十六日，方才啓封，向中央銀行兌換，計得金圓券九萬二千八百七十元。雙方成交，楊森得了五萬五千七百餘元（當時牌價，黃金二百金元一兩）。爲了表示感謝，特送喻某一塊「義行可風」的大匾。（上）

中山先生與越南

陳又新

清光緒年間，孫中山先生領導的革命團體同盟會總部，本來設在日本東京，因爲有許多反對清廷的革命人物和愛國志士，被清政府壓迫，流亡在日本，一面求學深造，一面從事革命。但在一九〇五年間，清政府勾結日本，以取締中國留學生爲名，破壞中山先生與留日志士的反清活動，竟將同盟會逐出日本。我故鄉浙江的革命先烈徐錫麟與女俠秋瑾等都憤而絡續回國，繼續革命的秘密工作。

當時中山先生獲得越南革命志士的同情與幫助，就將同盟會總部轉移到越南河內金碧台街六十號，聯絡中越志士發展反清的革命，以越南與廣西及雲南的交界處爲根據地，組織了反清的武裝部隊，並有越南革命人士百餘人參加協助，於一九〇七年十月中在廣西鎮南關（即今友誼關，在越南諒山相近）武裝起義，反抗清廷，中山先生與黃興親自督戰，移到鎮南關的砲台，聲勢大振。當時指揮部就從越南「溪北」進入鎮南關附近。

後因清政府的走狗陸榮廷帶領清兵五千多人猛烈反攻，相持多日，中山先生領導的革命軍以寡不敵衆，又因彈竭援盡，不得已再退入越南。是年十月二十六日中國同盟會會員張雲田協助孫中山先生指揮革命軍戰鬥，在中越交界處犧牲。（鄧力子先生曾於一九六二年十月二十六日填寫「鷓鴣天」「詞一闋」，紀念鎮南關之役張烈士殉難五十五周年，見今年七月十一日本版「鄧力子的詩詞」一文中。）後得越南志士黃花探領導的越北抗法軍熱烈支援，中山先生領導反清武裝隊伍移轉入他們的根據地。

清政府當時與越南法國殖民當局勾結起來，强迫同盟會與中山先生等離開越南。中山先生因目標太大，不得已轉赴新加坡等處宣傳革命。一部份革命志士和武裝人員，幸由越南人民的掩護，仍然留在越南，準備繼續革命，受到越南各方的大力援助，留下了中越人民的友誼。

張恨水熱情聯繫　魏新綠母子團圓

傳遠

張恨水抗戰前在南京時，曾經和葉古紅、魏新綠夫婦同住一座屋，葉、魏住樓上，張住樓下。那年魏生了一個兒子，接生的穩婆偶不小心，失手摔破，以致血水淋到樓下來。雖然二十多年了，張一直還記得這件事。

那個孩子出世不久，葉古紅就死了，接着寇來侵。魏新綠原是唱梨園的，一時生活無着，就到上海去設戲，另外結了婚。當她離開南京的時候，把兒子託付了一個朋友，帶到西南後方去。事有不幸，她所託付的那個朋友，到了西南之後，忽又病逝。臨終時，轉託了另外一個人。這個人却和葉、魏並不相熟。孩子幼稚，只把撫養他的人當做爹娘。在抗戰以後、解放以前那動亂的年代裏，音訊阻斷，魏新綠也不知道自己兒子的生死存亡了。

去年，張恨水忽然接到成都皮革廠一個工人的來信。此人非他，正是葉、魏所生的那個兒子。信中略說，他十七歲，有人告訴他生父母的名姓。他知道父親早已故去，却不知母親的下落。一則向張詢問，是否葉、魏曾有一子？後來托人撫養的？又問張知否魏的地址。他之所以向張打聽，也是得到線索，知張原和葉、魏當初是朋友，可以證明一下。

這一問，問得張恨水立刻回憶到魏新綠生兒子時的事情，算算時間，可好二十六七年了。魏把兒子託人帶去西南，曾略有所聞。只是魏在何處，多年不通消息，頗爲渺茫。於是一面教人寫信安慰那個孩子，一面向南京、上海四面詢問魏的地址。解放以後，人對於親人團聚的事，都極爲熱情協助。不多日子，就從上海打聽到了，隨即轉告了成都。今年初，那個孩子由上海寄信來感謝「張老伯」，說他母子已經團圓了。

張恨水今年已逾七十，中風後語言不清，步履艱難，不能提筆。爲了這件事，却花了不少腦筋。居然有此圓滿結果，心中高興已極，朋友們到，他總喜笑顏開，只可惜說不清楚那個孩子的名字了。

華燈

記張宗祥老先生

徐克弱

張老談話的時候，很愛詼諧，但諧而和，不流於謔，所以使人覺得親切自在，易於接近。他曾戲擬過一對自挽聯，下聯云：「是人生一定規律，何必悲傷。」這不過是他的偶有自嘲，就其精神狀態而言，他對於自己的健康，似乎是頗有自信的。聽說他這次發病，是始於二三月間，最初的病狀是喉嚨，及後左肢及胸背時作隱痛。當時他還不太在意，仍然堅持「明文海」的校勘工作。「明文海」是一部大書，共有四百八十二卷，六百多萬字，直到他不能不放下的時候，只剩了四卷未校勘完。這是成爲他最後一次文化事業的功虧一簣了。此不能校完，到最後的時刻，才宣告「輟筆」，也就是張老晚年的一件大遺憾。「明文海」這部書原是黃宗羲的一部名著，據「四庫全書總目」說，該書「蒐羅極富，所謂明人集幾至二千家，可謂一代文章之淵藪。考明代著作者，當必以是書爲極備矣。其書卷帙繁重，傳鈔者稀，此本猶其原稿。」僅僅就此而觀，再衡之以張老校點談遷「國榷」的精神，即可想見工作之艱巨。

我們知道，談遷的「國榷」共有一百〇四卷，四百餘萬言，張老曾把它全部謄抄，再加以校勘和斷句。單是這份謄抄的功夫，便需要付出多少精力！雖然，我不知道他校勘「明文海」所用的方法如何，但相信同樣是不會輕鬆的。請想，一個八十歲以上的人，還日以繼夜地在這樣的重擔下，如果沒有濃厚的學術熱情和過人的堅毅意志，又哪能樂此不疲，到最後的時刻才宣告「輟筆」？

張老逝世後，浙省有關人士，曾組織治喪委員會，並舉行了追悼儀式。遺體業已火化，後，安葬於杭郊南山公墓，與其夫人合穴。張老的老友、山水畫大師黃賓虹也是安葬於南山公墓的，所以，在那松柏積翠的地方，這兩位老人家是比鄰而息了。馬一浮先生挽張老聯云：「嗜酒見天眞，醉後滑稽猶在耳；寫書成性，生前珍簣已驚人。」說到嗜酒，張老曾自稱：一次可盡黃酒數斤；至於「寫書」，他不但自己不斷的「寫」，還策劃、組織別人去「寫」，比方補鈔文瀾閣「四庫全書」一事，便是有代表性的例子。

提到四庫書，大家都知道有所謂「南三閣」，即揚州的「文匯閣」，鎮江的「文宗閣」，杭州的「文瀾閣」。（「北四閣」爲清宮的「文淵閣」，圓明園的「文源閣」，奉天行宮的「文溯閣」，熱河行宮的「文津閣」。）「南三閣」的書，紙張和裝潢均次於「北四閣」的，藏書樓亦較小。這些書，從乾隆五十二年（一七八七）起至嘉慶元年（一七九六）止，前後經過十年，才頒發齊全。其中「文匯」、「文宗」兩閣，在太平天國革命時期，都燬於火。「文瀾閣」在那數年間，也毀壞不堪；閣中的許多藏書也散失在外，成爲市肆中包物的廢紙。（二）

花都女伯爵遭謀殺

鍾賓陶

最近女伯爵在香閨遭謀殺一案，轟動花都，街談巷議，茶餘酒後都以此案爲談話中心。巴黎的警察更是忙的「交關」，自從此案於九月二日發現以來，偵騎四出，明訪暗探，凡女伯爵平日常去的地方和常往來的朋友，都在調查之列，然而，迄今多日，仍無線索可尋，更談不到水落石出，眞相大白了。

本案之所以轟動，主要是因爲被害人是個承襲父職的女伯爵。有錢有勢，又是個雲英未嫁的三十四歲的處女。住的地方又是巴黎左岸靠近艾菲爾鐵塔的風景區，從她寓所的窗口，可以俯瞰風光旖旎的巴黎左岸和高入雲表的巴黎鐵塔，集這種種條件，正是尋找刺激社會新聞的好對象。

先說這件謀殺案的破獲經過：在九月二日的早上，有兩個工人到女伯爵的寓所來修理百葉窗，叩門好久，沒有人來應門。工人心知有異，便找公寓女管理人。女管理人叫自己的女兒拿了一柄鎖匙打開門後，她們首先發現門後鄰室的香閨，隨即進入女伯爵睡房。只見紙張和紙盒，亂擲一地，女伯爵側臥於血泊之中，面向地板，雙手頸部被毛巾捆縛着，並且頸上也被毛巾塞着，顯然已經死了好幾天了。死者腹部被一柄日本匕首插進，一直洞穿腹部。死者身上所穿的褲子和內衣都撕成片片，死者顯然有被強姦的跡象。

被稱爲「法國第一號刑事偵探」的巴黎警察局長鮑維爾說：「這是我曾接觸的最神秘的案件之一。」

癥結在於女伯爵的死因究竟何在？情殺乎？讎殺乎？謀財害命乎？抑或既劫色又謀財乎？最大的疑竇在於門關得好好的，如果是盜賊闖入，首先被破壞的應該是門。從門的完好情況看來，兇手的入室，一定是由室內的人開門迎入的。有一說：女伯爵平日常好向窮苦無告的人施捨。因此，兇手可能是向她求助的人要求不遂，故下毒手。又有一說：女伯爵最近星期來，常常駕着她那輛小轎車出去，到什麼地方，誰也不知道。每次出去，總是深晚才回來，是否在她的寂寞生活的後面，另有不可告人的一面，人們也在懷疑着。另一件東西，是那把殺她的日本匕首。那是女伯爵的遺物，是她父親生前從海外購得，她把它作爲古玩擺在睡間，如果兇手蓄意謀殺，何以偏偏選用這柄日本匕劍？

在警方百般搜查之下，發現了死者兩年前手寫的一本日記。這本日記是用廉價的學校筆記本寫的。這是警方所搜集的許多文件中，最值得研究的一種。最奇怪的，是死者竟在日記中預料自己必遭慘死。日記中有下述的一段話：「我在星期日夜間做了一夢，夢見我自己死亡。我的雙手和雙足將被綁縛，我將被人用刀刺死。」

女伯爵現年三十四歲，爲人嫻靜而優美，有深厚的宗教感情和藝術興趣，在一間幼稚園擔任教學，有時寫些宗教詩。據說：她最後的一個計劃是要寫一本給孩子們閱讀的「耶穌傳」，平日行爲端莊，並不屬於浪漫的一流，何以竟遭此慘死。這是巴黎人認爲最神秘的一宗謀殺案。是否有案情大白之日，這就要看巴黎警方的本事了。

大公園

最濕的港口

圖丁

世界最濕的地區是南美洲亞馬遜河上游各支流的源頭。相反的，世界最少雨的地區是西非的撒哈拉大沙漠。距離那個無雨地區不遠的南方，有個世界最潮濕的港口。它位於尼日河口附近，它的潮濕程度，皮鞋和毛衣，隔夜便會長出綠色的黴菌來。

地下長城

——冉莊地道參觀記

金丁

河北省清苑縣冉莊的地道，在抗日戰爭時期起過巨大的作用。解放後被作爲重要文物保存下來，成了人們學習毛主席思想的活教材。這裏，四野平原，清苑地帶是平原地帶，既沒有山，又沒有水，冉莊人民在黨的領導下，堅持對敵鬥爭，殺傷敵人，保存自己，直到抗戰勝利。這種不屈不撓的鬥爭意志是多麼令人敬佩啊！

我們懷着崇敬的心情，走向這座英雄的村莊去。十字街有兩棵古槐樹，前面的一個洞口，我們隨着講解員走進了樹下。原來他已經不知去向地道。然而，門後、里屋、桌子下、灶子裏，全不見洞口。我們正在發楞的時候，有二尺多見方的一片磚，向外推移開，他們導笑着從這裏把我們引進地道。他取下堵在射擊孔上的磚，讓我們從這兒向上攀爬，就是房頂的高房碉堡。向下鑽，就是四通八達、縱橫交錯的地道網了。聽冉莊的老鄉說：「地上面有個冉莊，地下面還有個冉莊。」這話一點也不假。我們從十字街那兩棵古槐樹下的地道向前走，地道修得實在驚人。

從地道上來，我們坐在古槐樹下，聽人講冉莊的故事。一九四二年五一大掃蕩以後，鬼子對冉莊燒殺搶掠！冉莊人民把防禦地道改爲戰鬥地道，從被動的躲藏轉入主動進攻。頭一次對日本侵略軍交鋒的時候，地道游擊隊員們還不摸底，憑着一身膽量，拿起土槍、埋好地雷，和全副現代化裝備的日本侵略軍接上了火。敵人在明處，民兵在暗處，敵人的行動完全被民兵操縱着。頭幾槍就打倒了幾個敵人，敵人東西張望，弄不清子彈是從哪裏飛出的。幾分鐘之後，他們又端着槍前進了，等接近地雷時，游擊隊員一齊拉響了地雷，炸死炸傷了敵人。敵人驚慌逃竄，被炸得血肉橫飛。從此以後，敵人再也不敢動冉莊的一草一木，就是出來搶掠，也繞過冉莊十幾里，怕丟了腦袋！

亞里士多德發現　大笑可促進健康

慕純

先猜一個謎，有一樣東西，它是灰紅色的，形狀像圓的屋頂，它有一吋四分之一厚，長度大約有十五吋，寬七吋，重量約爲兩磅半。它有自動的能力。這樣東西我們大家都有，却不能自己用眼睛看見。這是什麼呢？它就是「笑的肌肉」——橫膈膜。

醫生們相信，笑對於衛生是有益的。他們現在更相信，你如果能夠大笑一陣，使橫膈膜跳動一下，將格外於人體有益。

他們說，笑可以促進健康。在幾千年前，希臘哲學家亞里士多德已經明白這個道理。他說：「笑是身體的一種運動，是於健康有益的。」他用的「運動」二字，實在是妙不可言。

有人以爲橫膈膜沒有手臂和小腿上的肌肉重要，但他們並不知道橫膈膜所做的工作要比它們格外來得辛苦。你每呼吸一次，橫膈膜就要上下移動，而且要向兩旁伸縮。但當你每次大笑時，橫膈膜就跳躍得格外厲害。它一面向下伸展，使你的肺葉可以擴張，使你的血液可以較尋常多吸收兩三倍的氧氣。你的內臟可以作深呼吸，使得你身上的每一器官和肌肉全增加力量。

同時橫膈膜向旁邊擴張，它可以輕微地替心臟按摩，因此心臟也跟着跳動得更爲有力和快速，促進了血液的循環。

在橫膈膜的底下，你的肝的工作也推進了，它每天要供給膽汁二十安士，以促進消化。同時，橫膈膜對於胃，脾，胰臟和腸臟，都能起推動的作用。

它們發現有愉快的事情發生，因此就工作得格外勤奮。

綜合起來講，一個人在大笑之後，會覺得格外精神和存有信心。一位倫敦醫院的醫生說，可惜，我們不能把「笑」，開在藥方上。我們平時應該時常舉行深呼吸和大笑。我們大家應該記住，一個人如果笑得聲音嚴宏亮，他的壽命也就能最長。

越南的仇恨碑

芝蓮

在越南北方農村常常可以看到一種仇恨碑。仇恨碑用水泥砌成，一般高兩米左右，正面和背面都刻着類似的字句：「仇恨碑：某某鄉的人民，深深地在心底記住帝國主義者和封建地主對我們的血債」。下面記載被殺害的人民有多少人，被殺害的幹部和戰士有多少人，被拷打的群衆有多少人，被燒毀的房屋有多少間，等等。

除了仇恨碑外，越南北方農村各鄉也常常有到小型的革命傳統陳列館。館內展出當地在法國殖民統治和封建制度時期的種種資料，如地主惡霸剝削和鎮壓群衆的各種契約和刑具，愛國志士反對殖民主義者所使用的簡陋武器和戰旗等。當地越南勞動黨支部還經常結合形勢，請過去參加抗法鬥爭或備受壓迫的人，向本鄉人民進行教育。

在工廠和礦區，也都有小型的進行革命傳統教育的陳列館，利用工廠或礦區過去的鬥爭史實，利用新舊生活的對比來教育工人。在城市，還有愛國志士紀念碑。

生菓籃

——東窗無事記

初翁

每一個傳統節日裏，親友間少不免總有些饋贈。除去一部份是另有原因，也可說是「不得不送」之外，一般都是禮尚往來。偶然間甚至可以發現自己送出的一份禮品，經過一番「過戶」手續之後，又仍然回到了自己手中。

在這種例行「禮尚往來」的禮品中，我最討厭的是生果籃。我從來不送生果籃給別人，收到別人的生果籃以後，也必是即刻拆開檢查，應放進冰箱的就放進冰箱，應入垃圾桶的就入垃圾桶。在我的經驗中，如果冰箱與垃圾桶各佔一半，這一隻生果籃已是較爲可取的了。

其實，原因太簡單了。出售生果籃的店舖，對果籃應作相當的裝璜，即是要有較多的預備時間。即使當時入籃，全是用的新鮮果品，經過一晚或兩晚，一般不能放進冷藏櫃裏，這一隻生果籃，可能要上三幾次「過戶」手續，籃裏的生果甚是嬲出品，否則，一定有大部份要進垃圾桶了。因之，我從來不敢將生果籃作禮品，也不將收到的「再行過戶」。將一件極其美麗的禮品，不得不大部份棄入垃圾箱，這份感情上的不舒服，在我感受過之後，實不願再傳染給別人。可是，現在的生果籃似仍極普遍，不禁又想起了現在已漸被淘汰的一種舊習。

廣東的舊習，對禮物是不能「一禮全收」的，必須從禮物中選出一部份交原人帶回。記得三十餘年前，初初遷居廣州的時候，家母就屢鬧笑話。有些親友派人送上禮物，也按照我們的鄉俗，擺齣收起，而另外估計禮物的所值，奉回一份相當於禮物十分之一的禮金。這可使那些送禮而來的女傭，望着她自己捧來的禮盒，竟至茫茫然如也，莫不大以爲異，甚至回去告訴她的主人，說禮物確是我家全部取下了，並非她中飽。這些送禮的主人，有的是同鄉，至少也都知道點我們家鄉的習俗，都會大笑一場，甚至另一天在相見面，更以此爲談笑的話題。

近些年來，遵守這習俗的，好像已不多了，而禮品也不限於傳統的內容，即以生果而論，在我的記憶裏，年輕時，似是並沒有這一個項目。據一位廣州的前輩告訴我，如果推上去六十年，那時的禮品更簡稱「禮」，一張大紅紙禮單，上面一項項列爆品名數量，無非是山珍、海味、酒餅、乾果等，可能總共是十擔八擔，而且確有十人八人挑着這多擔禮盒前來。而受禮者，照例是在某一擔禮盒裏取下一兩件，其餘的，一律原封回禮。可是，十擔八擔，其精華處，是那些禮單上所列之物，並無其事，十擔八擔，全是空盒。我想，假如這場面給當年家母收禮，豈不僅是一番禮儀，簡直是一個難堪的僵局了。

往事不可究，近事尚可追，假如今日對收到生果籃的，只還回一部份的話，究是遞冰箱的那部份？還是遞垃圾桶的那部份？

廣西瑤山鱷蜥

我國動物中的「活古董」

陳異仙

廣西瑤山地區有一種鱷蜥。它是兩億年前遺留下來的「活古董」，兼有魚和蜥蜴的體態，因而得名。令人奇怪的是它長有三隻眼睛，一隻長在頭頂上，稱爲「頭頂眼」，同樣有眼網膜、晶狀體和角膜等，能看見東西。只是到老年時頭頂眼才逐漸退化成一「近視眼」，以至失明。在廣西發現的這隻鱷蜥，已不起作用了。

鱷蜥身披棕色甲，長一米多，背上長着尖利的硬毛，看來非常兇惡。其實不然，它喜歡把自己的「家」搬到島嶼活動最多的地方去，甚至有時與龍和一些獸類同穴。但它的生活習性却與衆不同，白天大睡一覺之後，就到水裏去「泡涼」，一動也不動。到了夜裏，便悄悄地爬登樹上或潛入水中去尋找食物。保持了古代爬行類動物的生活習性。

這種生活在三疊紀的古生物，目前世界上除在新西蘭和我國廣西外，其他地區只能找到它們的化石了。鱷蜥是卵生的。它那白色堅硬的卵要經一年多才能孵化。雌鱷蜥不善做「母親」，常把生下來的卵埋在地裏便走，這樣，往往成活率不高，這可能就是它瀕於絕種的原因。

地下森林

華曉

黑龍江省有一片生長在山洞裏的森林，人們稱它爲「地下森林」。它位於鏡泊湖北部茫茫的林海之中，就在深山密林之中有幾個大的洞口，洞內長滿各種雜草樹木，透過射進的陽光，洞底的林木隱約可見。沿洞壁攀扶而下，發現有獐、狍、野鹿的蹤跡，越往下走越陰森，接近洞底，看見洞與洞之間有孔道相通。醉眼，溪水作響，百鳥爭鳴，在洞底，一片赤柏、冷杉、雲杉交錯而生，另有一番天地。

原來這個山洞是很老的死火山口，經過漫長的自然變遷成了土漥，又有陽光射入，林木種子傳播到這裏萌芽生長，逐漸形成了今天的自然景象。

良早

將才

官婦睡床上，心知有賊入房偷竊，任由翻箱倒櫃，不動聲息，俟其開床頭櫃時，一躍而起將之擒獲。

正如兵書所云：「出其不意，攻其無備。」

成畫

一畢業生爲求一張嶽師畫，被人騙去一萬三千元。

即使弄到手，也需教好幾年書才夠本呢。

新招

適歷騎單車伸手入巴士內，搶去女乘客一條頸鍊。

此地又添此技，似亦不俗也。

徐思

切斷敵人的運輸線　徐匡

使人看到了毛澤東思想的光輝

在這部團體操的籌備工作中，最忙的是編排訓練組。這個組的成員是從北京、上海、南京、吉林等地請來的專家。他們經過近八個月的設計，終於完成了七萬場內操。一萬六千多人的排練，也是這個組的工作之一。在排練過程中，他們根據各方意見不斷地進行修改。「火炬操」就修改了六、七次才最後定稿。現在這套操具備了鮮明的特色：優美，有力，思想性强，藝術性高。

……，每本重八、九斤，厚四十多頁的「彩色書」。

在表演時，八千多名小學生和中學生，坐在主席台對面的看台上，拿着這本「彩色書」，根據場內操的音樂節奏變換圖案。這些圖案每兩分鐘左右變換一次，每次都在一秒鐘之內完成。因此，這些學生……

……多噸鋼材和二百立方米木材，經過一個多月的施工，才完成現在這樣的梯階式的背景台。

一般的團體操的音樂都稱爲配樂，而這部團體操的音樂確被譽爲一幅出色的音樂作品。這是著名作曲家李煥之等作曲的。北京著名的五個音樂團體擔任演奏，「……

……那不是個人的事，是五百六十人的事，是演出團體操一萬六千人的事。」

爲團體操而忙碌的人們的動人事跡多得很。他們爲排練這首「革命讚歌」所作的努力，是值得大書特書的。他們表達了全國體育工作者、運動員對黨和毛主席的無限熱愛，表達了中國人民自力更生、奮發圖强的革命精神，同時，也表達了中國人民堅決反帝、徹底革命的偉大精神！

五院　請早　預售座票　艷遇

新聲